



# MBS DATENFORMATE MT940 KONTOUMSATZDATEN MT941/942 RETOURDATENTRÄ- GER

VERSION 6.0.02 , 01.05.2021

## Änderungen gegenüber Vorversionen

### Änderungen gegenüber Version 5.1.02

| Seite | Kapitel | Änderung   |
|-------|---------|--|
| 30    |         | 96n durch 99n ersetzt entsprechend ZKA DFÜ-Abkommen, Version 2.4 vom 8.Juni 2009 |

### Änderungen gegenüber Version 5.1.03

| Seite | Kapitel    | Änderung                         |
|-------|------------|----------------------------------|
| 13    | Feldart 61 | Korrektur zur Kodierung von SF6. |

### Änderungen gegenüber Version 5.1.04

| Seite | Kapitel                 | Änderung                                  |
|-------|-------------------------|---|
| 29f   | Feldart 86 strukturiert | Ergänzung SEPA Codes AC13, BE05 und FF05. |

### Änderungen gegenüber Version 5.1.05

| Seite | Kapitel  | Änderung  |
|-------|--|---|
| 18    | Anmerkungen zum Geschäftsvorfallcode – Stellen 2 und 3 | Erweiterung GVC Tabelle mit Eintrag 048 – Überweisungsgutschrift mit Image. |

### Änderungen gegenüber Version 5.1.06

| Seite | Kapitel  | Änderung   |
|-------|--|--|
| 18    | Anmerkungen zum Geschäftsvorfallcode – Stellen 2 und 3 | Fußnote zu GVC Tabelle Eintrag 048 neu eingefügt |

### Änderungen gegenüber Version 5.1.07

| Seite | Kapitel  | Änderung   |
|-------|--|--|
| 29    | Erweiterung der GVC Tabelle für SEPA Zahlungsverkehr | GVC 118, 168, 188 und 189 für SCT Inst eingefügt |

### Änderungen gegenüber Version 6.0.01

| Seite | Kapitel           | Änderung                       |
|-------|-------------------|--------------------------------|
| 6     | SWIFT Zeichensatz | Hochkomma korrigiert auf ( ' ) |

# INHALTSVERZEICHNIS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. ALLGEMEINES</b> .....                             | <b>5</b>  |
| 1.1 Definitionen.....                                   | 5         |
| 1.2 SWIFT II Kuvert.....                                | 5         |
| 1.3 Aufbau der SWIFT Nachricht .....                    | 5         |
| 1.4 Aufbau der SWIFT Feldarten .....                    | 6         |
| 1.5 Der SWIFT Zeichensatz .....                         | 6         |
| 1.6 Regeln zur Betragsdarstellung: .....                | 7         |
| <b>2. DIE SWIFT FELDARTEN IN DER MBS NORM</b> .....     | <b>7</b>  |
| 2.1 Feldart 13D .....                                   | 7         |
| 2.2 Feldart 20 .....                                    | 7         |
| 2.3 Feldart 21 .....                                    | 8         |
| 2.4 Feldart 25 .....                                    | 8         |
| 2.5 Feldart 28a.....                                    | 9         |
| 2.6 Feldart 34F.....                                    | 9         |
| 2.7 Feldart 60 .....                                    | 10        |
| 2.8 Feldart 61 .....                                    | 11        |
| 2.8.1 Tabelle der Buchungsarten.....                    | 13        |
| 2.9 Feldart 62 .....                                    | 14        |
| 2.10 Feldart 64 .....                                   | 14        |
| 2.11 Feldart 65 .....                                   | 15        |
| 2.12 Feldart 86 .....                                   | 15        |
| 2.12.1Strukturierter VWZ aus EDIFACT Aufträgen .....    | 16        |
| 2.12.2Strukturierter VWZ aus XML Aufträgen (SEPA) ..... | 24        |
| 2.13 Feldart 90 .....                                   | 31        |
| <b>3. NACHRICHTENAUFBAU</b> .....                       | <b>32</b> |
| <b>3.1 MT940 Kontoauszugsdaten</b> .....                | <b>32</b> |
| 3.1.1 Feldart 20.....                                   | 34        |
| 3.1.2 Feldart 21.....                                   | 34        |
| 3.1.3 Feldart 25.....                                   | 34        |
| 3.1.4 Feldart 28.....                                   | 34        |
| 3.1.5 Feldart 60.....                                   | 35        |
| 3.1.6 Feldart 61.....                                   | 35        |
| 3.1.7 Feldart 86.....                                   | 35        |
| 3.1.8 Feldart 62.....                                   | 35        |
| 3.1.9 Feldart 64.....                                   | 36        |
| 3.1.10Feldart 65.....                                   | 36        |

|            |   |           |
|------------|---|-----------|
| <b>3.2</b> | <b>MT941 Kontostandsdaten .....</b>     | <b>36</b> |
| 3.2.1      | Feldart 20.....                         | 37        |
| 3.2.2      | Feldart 25.....                         | 37        |
| 3.2.3      | Feldart 28.....                         | 37        |
| 3.2.4      | Feldart 62.....                         | 37        |
| 3.2.5      | Feldart 64.....                         | 37        |
| 3.2.6      | Feldart 65.....                         | 37        |
| <b>3.3</b> | <b>MT942 Vormerkungen.....</b>          | <b>37</b> |
| 3.3.1      | Feldart 20.....                         | 38        |
| 3.3.2      | Feldart 25.....                         | 38        |
| 3.3.3      | Feldart 34F.....                        | 38        |
| 3.3.4      | Feldart 13D .....                       | 39        |
| 3.3.5      | Feldart 28C.....                        | 39        |
| 3.3.6      | Feldart 61.....                         | 39        |
| 3.3.7      | Feldart 86.....                         | 39        |
| 3.3.8      | Feldart 90D .....                       | 39        |
| 3.3.9      | Feldart 90C.....                        | 40        |
| <b>3.4</b> | <b>MBS-Belegdatenmessage .....</b>      | <b>40</b> |
| 3.4.1      | Feldart 20.....                         | 42        |
| 3.4.2      | Feldart 21.....                         | 42        |
| 3.4.3      | Feldart 25.....                         | 42        |
| 3.4.4      | Feldart 28C.....                        | 42        |
| 3.4.5      | Feldart 61R (Reduced) .....             | 42        |
| 3.4.6      | Feldart 86E (Extended) .....            | 43        |
| <b>3.5</b> | <b>EDIFACT - Retourdatenträger.....</b> | <b>43</b> |
| <b>4.</b>  | <b>ANHANG .....</b>                     | <b>45</b> |
| <b>4.1</b> | <b>Glossar.....</b>                     | <b>45</b> |
| <b>4.2</b> | <b>Referenzdokumente.....</b>           | <b>45</b> |

# 1. ALLGEMEINES

## 1.1 DEFINITIONEN

MT940/41/42 legen den Nachrichtenaufbau für Electronic Banking zum Austausch von Kontodaten fest, und zwar:

- MT940: für Kontoauszüge (beinhaltend gebuchte und gedruckte Umsätze),
- MT941: für aktuelle Kontosalde und
- MT942: für Kontovormerkungen (beinhaltend noch nicht gebuchte bzw. noch nicht gedruckte Umsätze).

Die Definition basiert auf dem SWIFT II Standard und folgt den nachstehend angeführten Regeln!

Generell sind alle optionalen Felder bei Nicht-Verwendung typgerecht zu initialisieren, d.h.

- numerische Felder sind auszunulln und
- alpha- und alphanumerische Felder sind auszublanken.

## 1.2 SWIFT II KUVERT

Ein SWIFT II Kuvert besteht aus mehreren Feldern. Feldart 1 beinhaltet die Empfänger-Adresse. Feld 2 beinhaltet die Absender-Adresse und die Nachrichten-Art.

Da alle diese Informationen bereits im EDIFACT-Teil der Nachricht enthalten sind, scheint innerhalb des Datenteiles das SWIFT II Kuvert nicht auf.

Die MT940/41/42 Nachrichten beginnen daher ohne SWIFT II Kuvert unmittelbar mit der SWIFT Nachricht selbst

Beispiel: :20:xxxxxxxxxCrLf  
etc.

## 1.3 AUFBAU DER SWIFT NACHRICHT

Eine SWIFT Nachricht besteht aus einem oder mehreren Feldern. Die einzelnen Felder sind eindeutig durch die Nachrichtenfeldart definiert und mit CrLF getrennt. Die Inhalte sind unterschiedlich lang (je nach Feldart), und müssen aus gültigen Zeichen bestehen. CrLF gelten dabei nicht als gültige Zeichen. CrLF kann jedoch, abhängig von einer Feldart, innerhalb einer Nachricht vorkommen.

Beispiel: :20:xxxxxxxxxCrLf  
:25:xxxxxxCrLF  
:86:xxxxxxxxxCrLf  
xxxxxxxxxxxCrLF  
xxxxxxxxxxxCrLF  
:62:xxxxxxxxxxxCrLf

Die Maximallänge einer SWIFT Nachricht ist von SWIFT mit 10.000 Byte definiert und ist - mit Ausnahme der MBS-Belegdatenmessage - verbindlich einzuhalten.

## 1.4 AUFBAU DER SWIFT FELDARTEN

Format 1 : :nna:  
 Format 2 : :nn:

Eine SWIFT Feldart besteht aus Doppelpunkt (':'), einem zweistelligen numerischen Feld, eventuell einem Buchstaben und abschließend einem Doppelpunkt (':'). Das zweistellige numerische Feld definiert eindeutig die Feldart. Der Buchstabe, falls vorhanden, definiert die Subfeldart.

Beispiel: :20:200110102100CrLF  
 :60F:D951026EUR19000,50

## 1.5 DER SWIFT ZEICHENSATZ

Der SWIFT Zeichensatz besteht aus den Ziffern 0 bis 9, den GROSSBUCHSTABEN (keine Umlaute) (dies ist insbesondere auch bei allen Angaben einer SWIFT-Adresse bzw. BIC zu beachten, unabhängig davon in welchem Zusammenhang diese zu kodieren ist!) und zusätzlich zu Carriage Return und Line Feed den nachfolgend angeführten Sonderzeichen. Der Vollständigkeit halber wurde in die Tabelle der zulässigen Sonderzeichen auch die Tilde aufgenommen, ihr kommt jedoch spezielle Bedeutung im Zusammenhang der strukturierten Verwendung von Feldart 86 (siehe dort) zu.

| Druckzeichen      | ASCII | ASCII<br>HEX | EBCDIC<br>HEX | Druckzeichen     | ASCII | ASCII<br>HEX | EBCDIC<br>HEX |
|-------------------|-------|--------------|---------------|------------------|-------|--------------|---------------|
| Blank ( )         | 32    | 20           | 40            | Minus (-)        | 45    | 2D           | 60            |
| Hochkomma ( ' )   | 39    | 27           | 7D            | Punkt (.)        | 46    | 2E           | 4B            |
| Klammer auf ( ( ) | 40    | 28           | 4D            | Schrägstrich (/) | 47    | 2F           | 61            |
| Klammer zu ( ) )  | 41    | 29           | 5D            | Doppelpunkt (:)  | 58    | 3A           | 7A            |
| Plus (+)          | 43    | 2B           | 4E            | Fragezeichen (?) | 63    | 3F           | 6F            |
| Komma (,)         | 44    | 2C           | 6B            | Tilde (~)        | 126   | 7E           |               |

**ACHTUNG:** Da dem Schrägstrich innerhalb der SWIFT Normierung oftmals die Funktion des Trennzeichens zukommt, ist seine Verwendung insbesondere in Subfeldern nur eingeschränkt möglich. In den "Field Formatting Rules" (Kapitel 5.4 des November 2003 Standards Release Guide) wird dazu in Regel 2 bestimmt:

"Sofern in den ... Spezifikationen nicht anders ausgeführt, müssen alle spezifizierten Subfelder

- in der Reihenfolge ihrer Spezifikation auftreten, und
- dürfen keine Trennzeichen enthalten (ausgenommen Schrägstrich und doppelter Schrägstrich, wenn spezifiziert). "

Der SWIFT Zeichensatz gilt nicht für die Texte der Feldarten :86: und :86E:. Für diese ist der IZV Zeichensatz zulässig; dem entspricht der EDIFACT Zeichensatz UNOQ bzw. UNOC erweitert um das €-Zeichen.

## 1.6 REGELN ZUR BETRAGSDARSTELLUNG:

- mindestens eine Vorkommastelle
- Komma muss immer angeführt werden
- Nachkommstellen sind optional (bei Null Wert !)
- führende Nullen sind erlaubt, müssen bei Verwendung aber nicht das gesamte Betragfeld ausfüllen

Beispiele: (Betrag max. 15 Stellen inkl. Komma)

82000, 82000,0 0082000,0 000000082000,00 000000082000,

## 2. DIE SWIFT FELDARTEN IN DER MBS NORM

### 2.1 FELDART 13D

Gibt das Datum und die Uhrzeit der Erstellung der nachfolgenden Kontodaten an. Die Zeitzone in der die Uhrzeit der Erstellung ausgedrückt ist, ist durch Angabe eines Offsets gegenüber UTC (Coordinated Universal Time - ISO 8601) zu kennzeichnen. Für MEZ beträgt der Offset +0100.

Vorkommen: MT942

Zeichenvorrat in MBS: numerisch, gültiges Datum und Uhrzeit

Format: 10n1x4n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt               | Kommentar                              |
|-----|---------|------------|----------------------|--|
| M   | 10n     | 10n        | JJ<br>MM<br>DD<br>HH | Jahr<br>Monat<br>Tage<br>Stunden       |
|     | 1x      | 1x         | MM                   | Minuten                                |
|     | 4n      | 4n         | [+] [-]<br>HH<br>MM  | Plus- oder Minuszeichen<br>Zeit-offset |

Beispiel: :13D:0202261315+0100

### 2.2 FELDART 20

Definiert die Transaktion Referenz Nummer (TRN) als ein Datum plus Uhrzeit, das von der VAX als neuer Aufsetzpunkt der zu sendenden Kontodaten herangezogen wird; die TRN stellt somit die Angabe eines "VON-Datums" für die zu übertragenden Daten dar.

Vorkommen: MT940, MT941, MT942 und MT94B

Zeichenvorrat in MBS: numerisch, gültiges Datum und Uhrzeit

Format: 14n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt                            | Kommentar   |
|-----|---------|------------|-----------------------------------|---|
| M   | 16x     | 14n        | JJJ<br>MM<br>DD<br>HH<br>MM<br>SS | Jahr<br>Monat<br>Tag<br>Stunde<br>Minute<br>Sekunde |

Beispiel: :20:20011026140100

## 2.3 FELDART 21

Beinhaltet die TRN (Transaktion Referenz Nummer), die in der Anforderungsmessage im RFF Segment angegeben war.

Vorkommen: MT940 und MT94B

Zeichenvorrat in MBS: numerisch, gültiges Datum und Uhrzeit

Format: 14n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt                            | Kommentar  |
|-----|---------|------------|-----------------------------------|--|
| M   | 16x     | 14n        | JJJ<br>MM<br>DD<br>HH<br>MM<br>SS | Jahr<br>Monat<br>Tag<br>Stunden<br>Minuten<br>Sekunden |

Beispiel: :21:20011026132308

## 2.4 FELDART 25

Definiert die Kontonummer, auf die sich die Anforderung bzw. die angeforderten Daten beziehen, in Form eines zusammengesetzten Feldes aus maximal 28 Stellen.

Vorkommen: MT940, MT941, MT942 und MT94B

Zeichenvorrat in MBS: numerisch Werte, gültige ISO Codes und Schrägstrich.

Format: 28x

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt                            | Kommentar   |
|-----|---------|------------|-----------------------------------|---|
| M   | 35x     | 28x        | BLZ /<br>Kontonummer /<br>Währung | 9-stellig (//AT+ 5-st. BLZ)<br>max. 14-stellig<br>3-stellig |

Beispiel: :25://AT20151/00797453990/EUR

Hinweise: Bei Angabe der Kontonummer muss vor der 5-stelligen Bankleitzahl die Zeichenfolge "//AT" vorangestellt werden.

Die Kontonummer kann mit führenden Nullen auf 11 bzw. 14 Stellen aufgefüllt werden. Es sind alle drei Teile der Feldart 25 verpflichtend anzugeben.

Die Angabe einer IBAN ist nicht vorgesehen; d.h. auch bei Übermittlung von SEPA Daten gemäß [SWIFT] erfolgt die Angabe der Kontoverbindung in nationalem Format.

## 2.5 FELDART 28A

Das Feld Kontoauszugsnummer ist ein numerisches Feld, in die eine fünfstellige laufende Kontoauszugsnummer gestellt wird. Dieses Feld ist - im Sinne der SWIFT Norm - frei gestaltbar, innerhalb der EB-Norm ist die unten angeführte Formatierung verpflichtend einzuhalten! Eine Seitenzahl wird ebenfalls ausgewiesen (maximal 99 bzw. 999 Auszugsseiten pro Tag).

Die Feldart 28a kommt in MBS in zwei Ausprägungen vor: als Feldart 28C und als Feldart 28 (ohne weiteren Suffix); der Unterschied besteht lediglich in der maximalen Anzahl der Auszugsseiten pro Tag.

Vorkommen:        28C:    MT940, MT942 und MT94B  
                           28:        MT941

Zeichenvorrat in MBS: numerisch Werte und Schrägstrich

Format:            28C:    5n/3n  
                           28:        5n/2n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt             | Kommentar |
|-----|---------|------------|--------------------|-----------|
| M   | 5n      | 5n         | Kontoauszugsnummer | JJnnn     |
| M/O | 3n/2n   | 3n/--      | Seite              | nnn       |

Beispiel:            :28C:01001/011

### Hinweise:

- JJnnn (2-stelliges Jahr, numerisch )
- Immer um 1 aufsteigend (gilt sowohl für Kontoauszugsnummer als auch Seitennummer innerhalb eines Auszugs)
- Zum Jahreswechsel wieder mit JJ001/001beginnend

## 2.6 FELDART 34F

In diesem Feld wird der kleinste Betrag (im Sinne eines Absolut Betrags, Floor Limit) ausgewiesen der in den nachfolgenden Kontodaten berücksichtigt wurde und daher in den einzelnen Datensätzen übertragen wird. Dieser Betrag kann getrennt für Belastungen („D“) und für Gutschriften („C“) übermittelt werden; wird keine Indikation „C“ oder „D“ angegeben, so gilt die Betragsgrenze sowohl für Gutschriften als auch Belastungen.

Es gelten dabei die folgenden Regeln:

- Wenn Feld 34F 2x vorkommt (Soll und Haben), dann muss das 1.Vorkommen „D“ (Soll) und das 2.Vorkommen „C“ (Haben) aufweisen: ACHTUNG: diese Option wird in MBS nicht verwendet !
- Die ersten 2 Buchstaben der Währung müssen mit den ersten 2 Buchstaben der Währung der Felder 90D und 90C übereinstimmen.

Vorkommen: MT942

Zeichenvorrat in MBS: Betrag und ISO Wahrungscodes

Format: 3a 2n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt     | Kommentar   |
|-----|---------|------------|------------|---|
| M   | 3a      | 3a         | Währung   | SWIFT Wahrungscodes  |
| O   | 1a      | -          | 'D'<br>'C' | Soll-Saldo<br>Haben-Saldo<br>wird in MBS <b>nicht</b> verwendet |
| M   | 15n     | 15n        | Saldo      | ganzzahlig größer gleich 0                                    |

Beispiel: :34F:EUR150,

d.h. alle Beträge größer gleich 150,-- EUR im Fall von Gutschriften und kleiner gleich 150,-- EUR im Fall Belastungen scheinen im MT942 auf.

## 2.7 FELDDART 60

Definiert den Anfangssaldo der Kontodaten und kommt in zwei Ausprägungen vor:

**60F** (First) wird in der ersten Auszugsseite verwendet, und bedeutet den Anfangssaldo des Buchungstages.

**60M** (Intermediate) wird für eventuelle Folgeseiten verwendet.

Vorkommen: MT940 (60F+M)  
MT941 (60F)

Zeichenvorrat in MBS: C, D, numerisch Werte und gültige ISO Codes

Format: 1a 6n 3a 15n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt      | Kommentar                           |
|-----|---------|------------|-------------|-------------------------------------|
| M   | 1a      | 1a         | 'D'<br>'C'  | Soll-Saldo<br>Haben-Saldo           |
| M   | 6n      | 6n         | Buchungstag | Format (JJMMTT)                     |
| M   | 3a      | 3a         | Währung    | SWIFT Wahrungscodes                |
| M   | 15n     | 15n        | Saldo       | max. 15-stellig numerisch mit Komma |

### Hinweise:

- Die Betragslänge des Subfeldes Saldo beträgt 15 Stellen inklusive des Kommas. Sind keine Nachkommastellen vorhanden, ist auf jeden Fall das Komma zu setzen.
- Bei Feldart 60F ist als Datum das Datum des letzten Auszuges anzugeben. Die Datumsangaben von Feldart 60F des aktuellen Auszuges und von 62F des vorhergehenden Auszuges sind also ident.

Beispiel: :60F:D011026EUR210000,50

oder: :60F:D011026EUR220000, (ohne Nachkommastellen)

## 2.8 FELDART 61

Definiert die einzelne Buchungszeile in Form nachfolgender Struktur.

Vorkommen: MT940, MT942 und MT94B (61R)

Zeichenvorrat in MBS: alphanumerisch und Schrägstrich

Format:6n 4n 2a 15n 4a 16x //16x CrLf8n/25x

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt  | Kommentar  |
|-----|---------|------------|---|--|
| M   | 6n      | 6n         | Valuta-Datum  | (JJMMTT)   |
| O   | 4n      | 4n         | Buchungs-Datum  | Nur Monat und Tag (MMTT)   |
| M   | 2a      | 2a         | Buchungsart<br>'D'<br>'C'<br>'RD'<br>'RC'<br>'ED'<br>'EC' | Soll-Buchung<br>Haben-Buchung<br>Storno Soll-Buchung (Gutschrift)<br>Storno Haben-Buchung (Lastschrift)<br>Erwartete Soll-Buchung (nur MT942)<br>Erwartete Haben-Buchung (nur MT942) |
| O   | 1a      |            | Währungscode  | 3. Stelle des Währungscode<br>(Nicht verwenden !!!)  |
| M   | 15n     | 15n        | Betrag  | max. 15-stellig num. mit Komma   |
| M   | 4a      | 4a         | Nxxx  | <b>xxx</b> ist Buchungsart (Siehe Tabelle Buchungsart)   |
| M   | 16x     | 16x        | Kundenreferenz,<br>linksbündig                            | falls vorhanden, sonst 'NONREF'  |
| O   | //16x   | //16x      | Institution's Reference                                   | freie Verwendung   |
| O   | CrLf34x | CrLf8n/25x | Belegref/Zusatz-<br>info                                  | 8n genormt/dahinter frei   |

### Hinweise:

- Der in SWIFT optionale Währungscode ist innerhalb der EB-Norm nicht zu verwenden!

- Das Buchungsdatum an dieser Stelle ist wahlfrei; wird kein Buchungsdatum angegeben, so ist das Datum der Feldart 62F als Buchungsdatum heranzuziehen.
- Das Teilfeld Kundenreferenz kann auch nur Nullen enthalten, sofern dies eine sinnvolle Referenz darstellt, und ist nicht gleichbedeutend mit der Angabe "NONREF"
- Die Bedeutung des Subfeldes 7 "Kundenreferenz" ist abhängig vom Inhalt des vorangehenden Feldes und zwar die Schecknummer bei "NCHK" und die Bestandskontrollnummer bei "NTRF" bzw. "NDDT". Die Bestandskontrollnummer kann sowohl vom Kunden als auch der Bank vergeben worden sein, und stammt im Fall eines EDIFACT Datenträgers aus:
  - a) im Fall einer Kundenreferenz:
    - PAYMUL – RFF+AEK (Sollbuchung mit "NTRF" in SF6) oder
    - DIRDEB – RFF+AKJ (Habenbuchung mit "NDDT" in SF6)
  - b) im Fall einer Bankreferenz:
    - DEBMUL – RFF+ACK (Sollbuchung mit "NDDT" in SF6) oder
    - CREMUL – RFF+ACK (Habenbuchung mit "NTRF" in SF6)

Im Fall eines XML Datenträgers ist Subfeld 7 abhängig von der Aufbereitung der Feldart 86 zu kodieren.

Ist Feldart 86 nicht strukturiert oder entsprechend der minimalen Variante strukturiert so ist SF 7 zu befüllen:

- mit dem Inhalt von <PmtInf><PmtInflId> im Fall eines SCT gemäß pain001.001.02.austrian.002 (inkl. THM Aufträgen) und SDD gemäß pain008.001.01.austrian.001
- mit dem Inhalt von <GrpHdr><MsgId> des jeweiligen in einem Container (paxx.container.003) eingebetteten SCT

Werden in Feldart 86 SEPA Daten entsprechend der maximalen Variante eingefügt, so muss in Übereinstimmung mit dessen Inhalten Subfeld 7 einen der folgenden Werte enthalten:

- die Bestandskontrollnummer analog nicht-strukturiertem Verwendungszweck (siehe vorangehenden Absatz)
- den String ‚KREF+‘

Unabhängig davon sind in SF6 im Fall eines SCT (Soll und Haben) "NTRF" und im Fall eines SDD-Einzieher (Soll und Haben) "NDDT" einzustellen.

**ACHTUNG:** Im Fall von SEPA Aufträgen gemäß pain001.001.02.austrian.002 oder pain008.001.01.austrian.001 ist die Angabe von <PmtInf><PmtInflId> nicht verpflichtend, sodass bei Nichtverwendung von MBS als Übermittlungskanal nicht vom Vorhandensein einer Bestandskontrollnummer ausgegangen werden kann. Ist eine Bestandskontrollnummer nicht vorhanden so ist in SF7 "NONREF" einzutragen.

Werden in Feldart 86 SEPA Daten entsprechend [SWIFT] eingefügt, so muss in Übereinstimmung mit dessen Inhalten Subfeld 7 einen der folgenden Abkürzungen enthalten (die zugehörigen Werte sind in Feldart 86 einzustellen):

- EREF (und NTRF in SF6) für SCT-Empfänger (Einzelüberweisung)
- MARF (und NDDT in SF6) für SDD-Bezogenen (Einzeleinzug)
- KREF (und NTRF bzw. NDDT in SF6) für SCT-Auftraggeber bzw. SDD-Einzieher (Sammler)

- Die ersten 8 Byte von Subfeld 9 "Supplementary Details" enthalten die Belegreferenz; durch einen Schrägstrich von dieser getrennt können beliebige Daten folgen. Ist keine Belegreferenz vorhanden, sondern nur Zusatzinformationen, folgt der Schrägstrich unmittelbar der <CR><LF>-Sequenz.
- Das Format der Belegreferenz ist mit 8n, fixe Länge normiert, der Inhalt ist frei gestaltbar muss aber innerhalb Auszugsnummer und Buchungstag eindeutig sein.
- Die Informationen der Subfelder 8 und 9 sollten gemeinsam mit der Buchungszeile am Bildschirm mitangezeigt werden, auf jeden Fall sind sie bei Export eines MT940 in die zu exportierenden Daten zu inkludieren.

- Die Informationen von Feldart 61 können durch die Buchungstexte der Feldart 86 weiter ergänzt werden. Es sind die vollen Ausprägungen von Feldart 61 und Feldart 86 PC-seitig zu unterstützen  
**ACHTUNG:** Für die Inhalte der Subfelder 7, 8 und 9 ist die SWIFT-Regel hinsichtlich der Verwendung von Trennzeichen, insbesondere des Schrägstrichs, zu beachten (siehe Seite 6). Die Felder dürfen daher nicht mit einem Schrägstrich '/' beginnen oder enden und dürfen keine aufeinanderfolgenden Schrägstriche '/' beinhalten (Vgl. SWIFT Validation Rules, Error Code T26).

### 2.8.1 TABELLE DER BUCHUNGSARTEN

| Buchungsart | Bezeichnung                              |
|-------------|--|
| BAR *       | Bar Transaktionen                        |
| BOE         | Wechsel                                  |
| BRF         | Wertpapier (Broker) Spesen               |
| CHG         | Provisionen / Spesen                     |
| CHK         | Scheck                                   |
| CLR         | Cash Letter Cheque Remittance            |
| CMI         | Cash Management(CM) – no item            |
| CMN         | CM – national Pooling                    |
| CMS         | CM – Sweeping                            |
| CMT         | CM – Topping                             |
| CMZ         | CM – Zero Balancing                      |
| COL         | Dokumenteninkasso                        |
| COM         | Kommission                               |
| DCR         | Dokumentenakreditiv                      |
| DDT         | Direct Debit item (Lastschrift, Einzüge) |
| DIV         | Kupons                                   |
| EQA         | Devisen / Valuten                        |
| FEX         | Devisenhandel                            |
| INT         | Zinsen                                   |
| LBX         | Nachttresor                              |
| LDP         | Geldhandel                               |
| MSC         | Diverses                                 |
| RTI         | Rückbuchungen                            |
| SEC         | Wertpapier                               |
| STO         | Dauerauftrag                             |
| SUE *       | Summenüberweisung                        |
| TCK         | Reiseschecks                             |
| TRF         | Einzelüberweisung                        |
| TRV *       | valutarischer Saldentransfer             |
| VDA         | Wertkorrektur                            |

**Achtung:** Die mit einem Stern versehenen Buchungsarten sind österr. Spezifika und nicht in der SWIFT Norm beinhaltet.

Beispiel: :61:9110261025D10099,50NCHK0101020201//Info  
95021388/Zusatz

## 2.9 FELDART 62

Definiert den Endsaldo der Kontodaten und kommt in zwei Ausprägungen vor:

**62F** (Final) enthält den Endsaldo des Buchungstages.

**62M** (Intermediate) wird bei eventuellen Folgeseiten verwendet (mehr als eine Auszugsseite pro Tag) und stellt den Übertrag dar.

Vorkommen: 62F und 62M: MT940, 62F: MT940 und MT941

Zeichenvorrat in MBS: C, D, numerisch Werte und gültige ISO Codes

Format: 1a 6n 3a 15n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt      | Kommentar                           |
|-----|---------|------------|-------------|-------------------------------------|
| M   | 1a      | 1a         | 'D'<br>'C'  | Soll-Saldo<br>Haben-Saldo           |
| M   | 6n      | 6n         | Buchungstag | Format (JJMMTT)                     |
| M   | 3a      | 3a         | Währung     | SWIFT Währungscode                  |
| M   | 15n     | 15n        | Saldo       | max. 15-stellig numerisch mit Komma |

Beispiel: :62F:D011026EUR210000,

## 2.10 FELDART 64

Enthält einen optionalen Disposaldo. Ist das Konto mit einem Überziehungsrahmen ausgestattet, so ist dieser verbindlich in den Disposaldo einzurechnen. (Feldart 64 == erste Feldart 65 + Überziehungsrahmen!)

Ein Disposaldo von 0 entspricht daher einem Debit in der Höhe des Rahmens.

Vorkommen: MT940 und MT941

Zeichenvorrat in MBS: C, D, numerisch Werte und gültige ISO Codes

Format: 1a 6n 3a 15n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt     | Kommentar                           |
|-----|---------|------------|------------|-------------------------------------|
| M   | 1a      | 1a         | 'D'<br>'C' | Soll-Saldo<br>Haben-Saldo           |
| M   | 6n      | 6n         | Datum      | Format (JJMMTT)                     |
| M   | 3a      | 3a         | Währung    | SWIFT Währungscode                  |
| M   | 15n     | 15n        | Disposaldo | max. 15-stellig numerisch mit Komma |

Beispiel: aktueller Valutasaldo D5440; Rahmen 20000,  
:64:C011026EUR14560,

## 2.11 FELDART 65

Enthält den Valutasaldo zum jeweils angegebenen Datum. Ein eventuell vorhandener Rahmen darf im Valutasaldo nicht aufscheinen. Die Feldart ist optional, kann aber mehrmals, mit aufsteigendem Valutadatum vorkommen!

Vorkommen: MT940 und MT941

Zeichenvorrat in MBS: C, D, numerisch Werte und gültige ISO Codes

Format: 1a 6n 3a 15n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt            | Kommentar                           |
|-----|---------|------------|-------------------|-------------------------------------|
| M   | 1a      | 1a         | 'D'<br>'C'        | Soll-Saldo<br>Haben-Saldo           |
| M   | 6n      | 6n         | Valutasaldo Datum | Format (JJMMTT)                     |
| M   | 3a      | 3a         | Währung           | SWIFT Währungscode                  |
| M   | 15n     | 15n        | Valutasaldo       | max. 15-stellig numerisch mit Komma |

Beispiel: :65:D011026EUR5440,  
:65:C011102EUR24560,  
:65:C011104EUR22320,

### Hinweise:

Die erste Feldart 65 beinhaltet immer den Valutasaldo zum aktuellen Tagesdatum

## 2.12 FELDART 86

SWIFT-Definition: 6 \* 65x (keine Struktur)

Beinhaltet allgemeine Buchungstexte, die entweder strukturiert oder unstrukturiert gestaltet sein können.

Vorkommen: MT940, MT942 und MT94B (86E)

Zeichenvorrat in MBS: alphanumerisch entsprechend dem IZV Zeichensatz mit der Einschränkung, dass am Beginn einer Zeile kein Doppelpunkt stehen darf und gegebenenfalls durch blank zu ersetzen ist (kein " : " nach <CR><LF>).

Ist Feldart 86 unstrukturiert, so ist der Geschäftsvorfallcode "999" oder "/" (Schrägstrich) ohne Trennzeichen dem weiteren Feldinhalt voranzustellen. Im Fall von "/", der bereits Bestandteil der unstrukturierten Daten ist, folgen Codeworte und SEPA Daten entsprechend [SWIFT].

Es können dann bis zu 6 Zeilen je 65 Zeichen folgen. Die Zählung der 65 Zeichen beginnt mit dem ersten Zeichen nach dem Doppelpunkt, wobei 65 eine Maximalanzahl darstellt, die auch je Zeile unterschritten werden kann. Die Zeilen werden durch <CR><LF> getrennt.

Für die Trennung in 65 Byte Blöcke sind im Fall der strukturierten Verwendung zwei Verfahren anwendbar:

- Trennung exakt nach 65 Byte, unabhängig vom Inhalt, oder

- Trennung logisch dem Inhalt bzw. der Struktur folgend

Bei strukturiertem Inhalt ist zwischen der Deutschen Norm (für z.B. Umsätze aus MultiCash) und der Österreichischen Norm, die aus Kompatibilitätsgründen als definiertes Subset der Deutschen Norm aufgebaut ist zu unterscheiden.

Eine Mischung von Deutscher und Österreichischer Norm in einem MT940 ist nicht zulässig!

Bei Verwendung der Deutschen Norm ist im LIN-Segment der Antwortmessage verpflichtend eine Notifikation für das PC-Paket zu setzen (siehe [DATEN])

## 2.12.1 STRUKTURIERTER VWZ AUS EDIFACT AUFTRÄGEN

### 2.12.1.1 DEUTSCHE NORM

| Feld-Schl. | Länge               | Format          | O/M            | Anz. | Bezeichnung   |
|------------|---------------------|-----------------|----------------|------|---|
|            | 3 fix <sup>1</sup>  | N <sup>2</sup>  | M <sup>3</sup> | 1    | Geschäftsvorfall-Code   |
| 00         | 27 var <sup>4</sup> | A <sup>5</sup>  | O <sup>6</sup> | 1    | Buchungstext  |
| 10         | 10 var              | N               | O              | 1    | Primanoten-Nr.  |
| 20-29      | 27 var              | AN <sup>7</sup> | O              | 10   | Verwendungszweck, max. 8*27 Stellen. Für EDIFACT dürfen nur die Feldschlüssel 20 bis 27 verwendet werden! |
| 30         | 12 var              | AN              | O              | 1    | BLZ Auftraggeber / Zahlungsempfänger  |
| 31         | 24 var              | AN              | O              | 1    | Kto-Nr. Auftraggeber / Zahlungsempfänger  |
| 32-33      | 54 var              | AN              | O              | 2    | Name Auftraggeber / Zahlungsempfänger;<br>2 * 27 Stellen  |
| 34         | 3 fix               | N               | O              | 1    | Textschlüsselergänzung  |
| 60-63      | 27 var              | AN              | O              | 4    | Für EDIFACT nicht zu verwenden  |

Als Trennzeichen zwischen den einzelnen Feldern des strukturierten Mehrzweckfeldes :86: wird das erste Zeichen hinter dem Geschäftsvorfallcode genommen. (In der deutschen Dokumentation wird stets das Fragezeichen verwendet.)

Innerhalb MBS darf ausschließlich die Tilde ("~" ASCII 126) als Trennzeichen verwendet werden!

Beispiel: (strukturierte Verwendung von Feldart 86)

```
:86:051~00UEBERWEI-
SUNG~100599~20XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~21XXXXXX<CR><LF>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~3
050080000~310847564700~32MUELLER~34339<CR><LF>
```

Beispiel: (unstrukturierte Verwendung von Feldart 86)

```
:86:999SCHECK-010101020201<CR><LF>
Zusatztext 2<CR><LF>
```

<sup>1</sup>Fix = Feste Feldlänge

<sup>2</sup>N = Numerisch

<sup>3</sup>M = Pflichtfeld (mandatory)

<sup>4</sup>Var = Variable Feldlänge

<sup>5</sup>A = Alphabetisch

<sup>6</sup>O = Optionales Feld

<sup>7</sup>AN = Alphanumerisch

Zusatztext 3<CR><LF>  
 Zusatztext 4<CR><LF>  
 Zusatztext 5<CR><LF>  
 Zusatztext 6<CR><LF>

### 2.12.1.2 ANMERKUNGEN ZUM GESCHÄFTSVORFALLCODE

Der Geschäftsvorfallcode definiert alle aus der Bankbuchung resultierenden Geschäftsvorfälle in Form eines einheitlichen 3-stelligen Schlüssels, der es den Kunden ermöglicht, bei Weiterverarbeitung von Umsatzinformationen eine Umsetzung in betriebsspezifische Geschäftsvorfallarten durchzuführen.

Der Geschäftsvorfallcode ist im SWIFT-MT940-Satz, Feld:86:, Stelle 1 - 3, enthalten. Bei Stornobuchungen ist zusätzlich im Feld:61:, Subfeld 3, die Belegung RC oder RD erforderlich !

### 2.12.1.3 AUFBAU:

Stelle 1:

- 0 Inlandszahlungsverkehr
- 1 SEPA - Zahlungsverkehr
- 2 Auslandsgeschäft
- 3 Wertpapiergeschäft
- 4 Devisengeschäft
- 5 MAOBE
- 6 Reserve
- 7 Reserve
- 8 Sonstige
- 9 Unstrukturierte Belegung

### 2.12.1.4 STELLEN 2 UND 3:

|     |   |
|-----|---|
| 0xx | INLANDSZAHLUNGSVERKEHR  |
|     |   |
| 001 | Inhaberscheck (nicht Euroscheck)  |
| 002 | Orderscheck   |
| 003 | DM-Reisescheck  |
| 004 | Lastschrift (Abbuchungsverfahren)   |
| 005 | Lastschrift (Einzugsermächtigungsverfahren)   |
| 006 | Sonstige Einzugspapiere   |
| 007 | Auszahlung freizügiger Sparverkehr  |
| 008 | Dauerauftrag Belastung  |
| 009 | Rücklastschrift aus Datenträgeraustausch, Lastschrift (Rückbelastung) -DTA-                           |
| 010 | Wechselrückrechnung   |
| 011 | Euroscheck  |
| 012 | Zahlungsanweisung zur Verrechnung   |
| 013 | EU-Standardüberweisung  |
| 014 | Lastschrift für Fremdwährungs-eurocheque / Lastschrift für über die GZS abgewickelte Auslandsschecks  |
| 015 | Auslandsüberweisung ohne Meldeteil  |
| 017 | Überweisung beim neutralen Überweisungs-/Zahlscheinvordruck mit prüfziffergesicherten Zuordnungsdaten |
| 018 | Überweisung beim neutralen Überweisungs-/Zahlscheinvordruck   |

|     |   |
|-----|---|
| 019 | Überweisung beim neutralen Spenden-Überweisungs-/Zahlscheinvordruck   |
| 020 | Überweisung   |
| 048 | Überweisungsgutschrift mit Image <sup>8</sup>   |
| 051 | Überweisungsgutschrift  |
| 052 | Dauerauftragsgutschrift   |
| 053 | Lohn-, Gehalts-, Rentengutschrift   |
| 054 | Vermögenswirksame Leistungen  |
| 056 | Überweisung öffentlicher Kassen   |
| 058 | Bank-an-Bank-Zahlung (Überweisungsgutschrift)   |
| 059 | Retourenhülle (Gutschrift) für unanbringliche Überweisung, Gutschrift (Rücküberweisung) - DTA -               |
| 063 | Überweisungsgutschrift - EU-Standardüberweisung   |
| 065 | Überweisungsgutschrift (Auslandsüberweisung ohne Meldeteil)   |
| 066 | Gutschrift aus Scheckeinreichung E.v. (Exportscheckabwicklung über GZS)                                       |
| 067 | Gutschrift beim neutralen Überweisungs-/Zahlscheinvordruck mit prüfziffergesicherten internen Zuordnungsdaten |
| 068 | Gutschrift beim neutralen Überweisungs-/Zahlscheinvordruck EZÜ  |
| 069 | Gutschrift beim neutralen Spenden-Überweisungs-/Zahlscheinvordruck EZÜ  |
| 070 | Scheckeinreichung   |
| 071 | Lastschrifteinreichung  |
| 072 | Wechseleinreichung  |
| 073 | Wechsel   |
| 074 | TC (Scheckbelastung)  |
| 075 | Scheck BSE  |
| 076 | Telefonauftrag  |
| 077 | Online-Überweisung  |
| 078 | Überweisung (Versorgungsbezüge)   |
| 079 | Sammler   |
| 080 | Gehalt  |
| 081 | Vergütung   |
| 082 | Einzahlungen  |
| 083 | Auszahlungen  |
| 084 | Online-Einzugsauftrag   |
| 087 | Überweisung mit Festvaluta  |
| 088 | Überweisungsgutschrift mit Festvaluta   |
| 089 | drahtliche Überweisung mit Festvaluta   |
| 090 | drahtliche Überweisungsgutschrift mit Festvaluta  |
| 091 | DATA-Einreichung Überweisungen  |
| 092 | DATA-Einreichung Lastschriften  |
| 093 | Diskont-Wechsel   |
| 094 | Rediskont-Wechsel   |

<sup>8</sup> GVC 048 ist nur im Fall von Camt-Nachrichten für die Verarbeitung relevant. Für MT940 ist er bedeutungslos und kann somit ignoriert werden.

|     |   |
|-----|---|
| 095 | Aval (Inland)                                     |
| 096 | Kontoübertrag (Soll)                              |
| 097 | Kontoübertrag (Haben)                             |
| 098 | GeldKarte (Umsatz Elektronische Geldbörse)        |
| 099 | GeldKarte (Händlerprovision für Zahlungsgarantie) |
|     |   |
| 1xx | SEPA ZAHLUNGSVERKEHR                              |
|     | Aus EDIFACT Aufträgen nicht möglich !             |
|     | Reserve   |
|     |   |
| 2xx | AUSLANDSGESCHÄFT                                  |
|     |   |
| 201 | Zahlungsauftrag                                   |
| 202 | Auslandsvergütung                                 |
| 203 | Inkasso   |
| 204 | Akkreditiv  |
| 205 | Aval  |
| 206 | Auslandsüberweisung                               |
| 207 | Zunächst frei                                     |
| 208 | Rembourse   |
| 209 | Zahlung per Scheck                                |
| 210 | Zahlung über elektronische Medien                 |
| 211 | Zahlungseingang über elektronische Medien         |
| 212 | Dauerauftrag                                      |
| 213 | Lastschrift-Einzug aus dem Ausland                |
| 214 | Dokumenten-Inkasso (Import)                       |
| 215 | Dokumenten-Inkasso (Export)                       |
| 216 | Wechsel-Inkasso (Import)                          |
| 217 | Wechsel-Inkasso (Export)                          |
| 218 | Import-Akkreditiv                                 |
| 219 | Export-Akkreditiv                                 |
| 220 | Gutschrift e.V. eines Auslands-Schecks            |
| 221 | Gutschrift Auslands-Scheck-Inkasso                |
| 222 | Belastung Auslands-Scheck                         |
| 223 | Belastung Auslands-ec-Scheck                      |
| 224 | Sorten-Ankauf                                     |
| 225 | Sorten-Verkauf                                    |
|     |   |
| 3xx | WERTPAPIERGESCHÄFT                                |
|     |   |
| 301 | Inkasso   |
| 302 | Kupon / Dividenden                                |
| 303 | Effekten  |
| 304 | Übertrag  |
| 305 | Namensschuldverschreibung                         |
| 306 | Schuldschein                                      |

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| 306 | Schuldschein                        |
| 307 | Wertpapierzeichnung                 |
| 308 | Handel von Bezugsrechten            |
| 309 | Handel von Bonusrechten             |
| 310 | Handel von Optionen                 |
| 311 | Termingeschäfte                     |
| 320 | Gebühren für Wertpapiergeschäfte    |
| 321 | Depotgebühren                       |
| 330 | Erträge aus Wertpapieren            |
| 340 | Gutschrift für fällige Wertpapiere  |
| 399 | Storno                              |
|     |                                     |
| 4xx | DEISENGESCHÄFT                      |
|     |                                     |
| 401 | Kassadevisen                        |
| 402 | Termindevisen                       |
| 403 | Reisedevisen                        |
| 404 | Devisenschecks                      |
| 405 | Finanzinnovationen                  |
| 411 | Devisenkassa-Kauf                   |
| 412 | Devisenkassa-Verkauf                |
| 413 | Devisentermin-Kauf                  |
| 414 | Devisentermin-Verkauf               |
| 415 | FW-Tagegeld-Aktiv                   |
| 416 | FW-Tagegeld-Passiv                  |
| 417 | FW-Termingeld-Aktiv                 |
| 418 | FW-Termingeld-Passiv                |
| 419 | Call-Geld-Aktiv                     |
| 420 | Call-Geld-Passiv                    |
| 421 | Optionen                            |
| 422 | Swap                                |
| 423 | Edelmetall-Ankauf                   |
| 424 | Edelmetall-Verkauf                  |
|     |                                     |
| 5xx | MAOBE                               |
|     |                                     |
| 6xx | KREDITGESCHÄFT                      |
|     |                                     |
| 601 | Einzug von Raten/Annuitäten         |
| 602 | Überweisung von Raten/Annuitäten    |
| 603 | Tilgung                             |
| 604 | Darlehenszinsen                     |
| 605 | Darlehenszinsen mit Nebenleistungen |
|     |                                     |
| 7xx | RESERVE                             |

|     |  |
|-----|--|
| 8xx | SONSTIGE   |
| 801 | Scheckkarte  |
| 802 | Scheckheft   |
| 803 | Depotverwahrung                                      |
| 804 | Dauerauftragsgebühren                                |
| 805 | Abschluss  |
| 806 | Porto / Zustellgebühren                              |
| 807 | Preise / Spesen                                      |
| 808 | Gebühren   |
| 809 | Provisionen  |
| 810 | Mahngebühren   |
| 811 | Kreditkosten   |
| 812 | Stundungszinsen                                      |
| 813 | Disagio  |
| 814 | Zinsen   |
| 815 | Kapitalisierte Zinsen                                |
| 816 | Zinssatzänderung                                     |
| 817 | Zinsberichtigungen                                   |
| 818 | Abbuchung  |
| 819 | Bezüge   |
| 820 | Übertrag   |
| 821 | Telefon  |
| 822 | Auszahlplan  |
| 823 | Festgeld   |
| 824 | Leihgeld   |
| 825 | Universaldarlehen                                    |
| 826 | Dynamisches Sparen                                   |
| 827 | Überschuss Sparen                                    |
| 828 | Sparbrief  |
| 829 | Sparplan   |
| 830 | Bonus  |
| 831 | Alte Rechnung  |
| 832 | Hypothek   |
| 833 | Cash Concentrating : Buchung Hauptkonten             |
| 834 | Cash Concentrating : Avisinformation für Nebenkonten |
| 835 | Sonstige nicht definierte GV-Arten                   |
| 836 | Reklamationsbuchung                                  |
| 888 | Umbuchung wegen Euro-Umstellung                      |
| 899 | Storno   |
| 9xx | UNSTRUKTURIERTE INHALTE                              |
| 997 | Depotaufstellung ⇔ MT571                             |
| 999 | Unstrukturierte Belegung des Mehrzweckfeldes :86:    |

### 2.12.1.5 ÖSTERREICHISCHE NORM

| Feld-Schl. | Länge                | Format          | O/M             | Anz. | Bezeichnung  |
|------------|----------------------|-----------------|-----------------|------|--|
|            | 3 fix <sup>9</sup>   | N <sup>10</sup> | M <sup>11</sup> | 1    | Geschäftsvorfall-Code                                    |
| 00         | 27 var <sup>12</sup> | A <sup>13</sup> | O <sup>14</sup> | 1    | Buchungskurztext   |
| 10         | 10 var               | N               | O               | 1    | Primanoten-Nr./Abstimmgruppe                             |
| 20-21      | 27 var               | AN              | O               | 2    | Buchungstext 2 * 27 Stellen                              |
| 22-23      | 27 var               | AN              | O               | 2    | Kurzverwendungszweck maximal 35 Stellen                  |
| 24         | 12 fix               | AN              | O               | 1    | Kundendaten  |
| 30         | 5 fix                | AN              | O               | 1    | BLZ Auftraggeber / Zahlungsempfänger                     |
| 31         | 11 fix               | AN              | O               | 1    | Kto-Nr. Auftraggeber / Zahlungsempfänger                 |
| 32-33      | 27 var               | AN              | O               | 2    | Name Auftraggeber / Zahlungsempfänger;<br>2 * 27 Stellen |

Als Trennzeichen zwischen den einzelnen Feldern des strukturierten Mehrzweckfeldes :86: darf ausschließlich die Tilde ("~" ASCII 126) verwendet werden!

Beispiel:

```
:86:051~00Überweisungsgutschrift~100599~20Überweisungsauftrag<CR><LF>~22Rechnung vom
27.05.95~24003050080123~3011000~3105220201700
<CR><LF>~32Hansi MUELLER<CR><LF>
```

Zusammenhang mit IZV PAYMUL/DIRDEB:

| Feld-Schl. | Ursprung / IZV Felder                                   |
|------------|---|
| 00         | aus GVC Tabelle / Buchungssystem der Bank               |
| 10         | aus Buchungssystem der Bank                             |
| 20-21      | aus Buchungssystem der Bank                             |
| 22-23      | SG11.RFF+PQ bzw. SG16.FTX+VWZ(Stellen 1 bis 28)         |
| 24         | SG11.RFF+AEF bzw. SG16.FTX+VWZ(Stellen 29 bis 40)       |
| 30         | SG6.FII.OR.3434 od SG12.FII.BF.3434 od SG12.FII.PH.3434 |
| 31         | SG6.FII.OR.3194 od SG12.FII.BF.3134 od SG12.FII.PH.3134 |
| 32-33      | SG6.FII.OR.3192 od SG12.FII.BF.3192 od SG12.FII.PH.3192 |

Auf Seiten des Auftraggebers (Lieferanten des PAYMUL/DIRDEB) kommen die Daten aus der SG12, auf der Gegenseite aus der SG6.

Die sinnvolle Befüllung der Felder RFF+PQ und RFF+AEF soll durch entsprechende Hinweise an die Kunden und auch durch die Eingabemöglichkeiten in den MBS-Softwarepaketen unterstützt werden; d.h.

<sup>9</sup>Fix = Feste Feldlänge

<sup>10</sup>N = Numerisch

<sup>11</sup>M = Pflichtfeld (mandatory)

<sup>12</sup>Var = Variable Feldlänge

<sup>13</sup>A = Alphabetisch

<sup>14</sup>O = Optionales Feld

jedes MBS PC Paket muss die Felder "Kurzverwendungszweck" und "Kundendaten" in der primären IZV Überweisungsmaske anführen.

Die Geschäftsvorfallcodes (GVC) der Österreichischen Norm sind eingeschränkt auf folgendes Subset der Deutschen Norm. Der Text aus der GVC-Tabelle ist als Textierung für Feldschlüssel 00 zu übernehmen. Bei GVC "835" sind mehrere Textierungen möglich.

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| 0xx | INLANDSZAHLUNGSVERKEHR     |
|     |                            |
| 001 | Inhaberscheck              |
| 002 | Orderscheck                |
| 004 | Lastschrift (Abbuchung)    |
| 005 | Lastschrift (Einzugserm.)  |
| 008 | Dauerauftrag Belastung     |
| 009 | Rücklastschrift aus DTA    |
| 010 | Rückrechnung (Lastschrift) |
| 011 | Euroscheck                 |
| 020 | Überweisungsauftrag        |
| 051 | Überweisungsgutschrift     |
| 052 | Dauerauftrags-Gutschrift   |
| 053 | Lohn-, Gehaltsgutschrift   |
| 070 | Scheckeinreichung          |
| 071 | Lastschrifteinreichung     |
| 072 | Wechseleinreichung         |
| 073 | Wechsel                    |
| 076 | Telefonauftrag             |
| 077 | BTX-Überweisung            |
| 079 | Sammler                    |
| 080 | Gehalt                     |
| 082 | Einzahlungen               |
| 083 | Auszahlungen               |
|     |                            |
| 2xx | AUSLANDSGESCHÄFT           |
|     |                            |
| 201 | Zahlungsauftrag            |
| 202 | Auslandsvergütung          |
| 203 | Inkasso                    |
| 204 | Akkreditiv                 |
| 206 | Auslandsüberweisung        |
|     |                            |
| 3xx | WERTPAPIERGESCHÄFT         |
|     |                            |
| 301 | Inkasso                    |
| 302 | Kupon / Dividenden         |
| 303 | Effekten                   |
|     |                            |
| 8xx | SONSTIGE                   |
|     |                            |
| 801 | Scheckkarte                |

|     |   |
|-----|---|
| 802 | Scheckheft  |
| 803 | Depotverwahrung                                     |
| 805 | Abschluss   |
| 807 | Preise / Spesen                                     |
| 808 | Gebühren  |
| 809 | Provisionen   |
| 810 | Mahngebühren  |
| 814 | Zinsen  |
| 819 | Bezüge  |
| 820 | Übertrag  |
| 821 | Telefon   |
| 833 | Cash Concentrating: Buchung Hauptkonten             |
| 834 | Cash Concentrating: Avisinformation für Nebenkonten |
| 835 | Sonstige nicht definierte GV - Arten                |
| 836 | PSK Überweisung                                     |
| 837 | PSK Gebühr  |
| 838 | Nachttresor   |
| 839 | Bankomat  |
| 840 | POS   |
| 841 | Foyerautomatenbehebung                              |
| 842 | Rundfunk/TV   |
| 843 | Gas/Strom   |
| 844 | Pension   |
| 845 | Eilüberweisung                                      |
| 846 | Devisen/Valuten                                     |
| 847 | Sonstiger Geschäftsvorfall                          |
|     |   |
| 9xx | UNSTRUKTURIERTE INHALTE                             |
|     |   |
| 999 | Unstrukturierte Belegung des Mehrzweckfeldes :86:   |

## 2.12.2 STRUKTURIERTER VWZ AUS XML AUFTRÄGEN (SEPA)

Im Fall von SEPA Aufträgen wird gs. zwischen einer minimalen und einer finalen Variante unterschieden.

Zielsetzung der minimalen Variante ist es, SEPA Aufträge - derzeit eingeschränkt auf den Credit Transfer - in einem Minimalumfang abbilden zu können, sodass ohne Änderungen in der Programmlogik beim Kunden bzw. in den PC-Paketen die wesentlichen Informationen des Auftrags dargestellt werden können. Aus diesem Grund gibt es auch keine Kennzeichnung für einen SEPA Eingang.

Zielsetzung der finalen (maximalen) Variante ist es, die Daten von SEPA Aufträgen möglichst vollständig in strukturierter Form abbilden zu können. Die einzige Einschränkung erwächst dabei aus der Einhaltung der SWIFT Norm und deren Beschränkung auf 6\*65 Zeichen, die keinesfalls überschritten werden dürfen. Der Einsatz der finalen Variante setzt Änderungen in der Programmlogik beim Kunden bzw. in den PC-Paketen voraus.

### 2.12.2.1 MINIMAL VARIANTE

Im Fall der Minimal Variante ist zwischen der Implementierung innerhalb der Deutschen und der Österreichischen Norm zu unterscheiden, da beide heute für EDIFACT Aufträge herangezogen werden und dies unter dem Aspekt einer einfachen Migration (i.e. keine Änderung in den Programmlogiken und daher auch für MBS V.4.0 und 4.1 anwendbar) auch beizubehalten ist.

### 2.12.2.2 DEUTSCHE NORM

| Feld-Schl. | Länge  | Format | O/M | Anz. | Bezeichnung   |
|------------|--------|--------|-----|------|---|
|            | 3 fix  | N      | M   | 1    | Geschäftsvorfall-Code   |
| 00         | 27 var | A      | O   | 1    | Buchungstext  |
| 10         | 10 var | N      | O   | 1    | Primanoten-Nr.  |
| 20-29      | 27 var | AN     | O   | 10   | Verwendungszweck, max. 8 * 27 Stellen.<br>Die Feldschlüssel 28 und 29 sind nicht zu verwenden!! |
| 30         | 12 var | AN     | O   | 1    | Nicht verwendet   |
| 31         | 24 var | AN     | O   | 1    | Nicht verwendet   |
| 32-33      | 27 var | AN     | O   | 2    | Name Auftraggeber / Zahlungsempfänger;<br>2 * 27 Stellen  |
| 34         | 3 fix  | N      | O   | 1    | Textschlüsselergänzung  |
| 60-63      | 27 var | AN     | X   | 4    | Nicht zu verwenden !!   |

Aus Kompatibilitätsgründen sind die folgenden Einschränkungen zu beachten:

- Da ein Splitten der IBAN in BLZ und Kontonummer grundsätzlich nicht stattfindet, werden die Feldschlüssel 30 und 31 bei SEPA Eingängen nicht verwendet.
- Die Feldschlüssel 28 und 29 sowie 60 bis 63 waren bisher nicht definiert und dürfen daher in der minimalen Variante nicht verwendet werden.
- Dasselbe gilt auch für die verwendbaren GVCs, die auf die in MBS V.4.1 zulässigen Codes (siehe Version 4.1.10 des vorliegenden Dokuments) eingeschränkt sind.

Beispiel:

```
:86:051~00UEBERWEI-
SUNG~100599~20XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~21XXXXXXXX<CR><LF>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~3
2MUELLER~34339<CR><LF>
```

Zusammenhang mit XML SCT/SDD:

| Feld-Schl. | Ursprung / IZV Felder  |
|------------|--|
| 00         | aus GVC Tabelle  |
| 10         | aus Buchungssystem der Bank  |
| 20-27      | Remittance Inf. <RmtInf> und <EndToEndId><br>Ggf. Ergänzungen aus Buchungssystem |
| 32-33      | Name des Auftraggeber <Dbtr>/<Cdtr><Nm> ggf. abgeschnitten                       |

**Anmerkungen:**

Zu Feldschlüssel 20-27: Die Remittance Information <RmtInf> ist auf 140 Stellen beschränkt, die EndTo-End Referenz <EndToEndId> ist maximal 35 Stellen lang; für beide stehen maximal 216 Stellen zur Verfügung. Selbst wenn noch Texte aus dem Buchungssystem der Bank hinzu kommen sollte eine unverkürzte Abbildung möglich sein.

Zu Feldschlüssel 32-33: Der Name des Auftraggebers <Dbtr><Nm> im Fall SCT bzw. <Cdr><Nm> im Fall SDD ist maximal 70 Stellen lang wofür maximal 54 Stellen zur Verfügung stehen.

**2.12.2.3 ÖSTERREICHISCHE NORM (ÖN)**

| Feld-Schl. | Länge  | Format | O/M | Anz. | Bezeichnung   |
|------------|--------|--------|-----|------|---|
|            | 3 fix  | N      | M   | 1    | Geschäftsvorfall-Code                                 |
| 00         | 27 var | A      | O   | 1    | Buchungskurztext                                      |
| 10         | 10 var | N      | O   | 1    | Primanoten-Nr./Abstimmgruppe                          |
| 20-21      | 27 var | AN     | O   | 2    | Buchungstext 2 * 27 Stellen                           |
| 22-23      | 27 var | AN     | O   | 2    | Kurzverwendungszweck maximal 35 Stellen               |
| 24         | 12 fix | AN     | O   | 1    | Kundendaten   |
| 30         | 5 fix  | AN     | O   | 1    | Nicht verwendet                                       |
| 31         | 11 fix | AN     | O   | 1    | Nicht verwendet                                       |
| 32-33      | 27 var | AN     | O   | 2    | Name Auftraggeber / Zahlungsempfänger; 2 * 27 Stellen |

*Anmerkung:* Ein Splitten der IBAN in BLZ und Kontonummer wäre bei österreichischem AG-Konten zwar möglich, findet aber gs. nicht statt; daher werden die Feldschlüssel 30 und 31 bei SEPA Eingängen nicht verwendet.

Als Trennzeichen zwischen den einzelnen Feldern des strukturierten Mehrzweckfeldes :86: darf ausschließlich die Tilde ("~" ASCII 126) verwendet werden!

**Beispiel:**

:86:051~00Überweisungsgutschrift~100599~20Überweisungsauftrag<CR><LF>~24003050080123~32Hansi MUELLER<CR><LF>

**Zusammenhang mit XML SCT/SDD:**

| Feld-Schl. | Ursprung / IZV Felder                                |
|------------|--|
|            | aus GVC Tabelle                                      |
| 00         | aus Buchungssystem der Bank                          |
| 10         | aus Buchungssystem der Bank                          |
| 20-21      | aus Buchungssystem und/oder Remittance Inf. <RmtInf> |
| 22-23      | <EndToEndId>, wenn alphanum. oder größer 12 Stellen  |

|       |  |
|-------|--|
| 24    | <EndToEndId>, wenn numerisch und ggf. auf 12 Stellen aufzufüllen |
| 32-33 | Name des Auftraggeber <Dbtr>/<CDTR><Nm> ggf. abgeschnitten       |

**Anmerkungen:**

Zu Feldschlüssel 20-21: Die Remittance Information <RmtInf> ist auf 140 Stellen beschränkt, dafür stehen aus maximal 54 Stellen zur Verfügung, wenn noch Texte aus dem Buchungssystem der Bank hinzu kommen entsprechend weniger.

Zu Feldschlüssel 22-24: Die Feldschlüssel 22-23 und 24 schliessen einander aus. Die EndToEnd Referenz <EndToEndId> ist maximal 35 Stellen lang. Feldschlüssel 24 ist aus Kompatibilitätsgründen mit MBS V.4.0 ggf. auf 12 Stellen aufzufüllen.

Zu Feldschlüssel 32-33: Der Name des Auftraggebers <Dbtr><Nm> im Fall SCT bzw. <Cdr><Nm> im Fall SDD ist maximal 70 Stellen lang wofür maximal 54 Stellen zur Verfügung stehen.

Die Geschäftsvorfallcodes (GVC) der Österreichischen Norm sind unverändert zu EDIFACT (siehe dort).

**2.12.2.4 MAXIMALE VARIANTE**

Für die maximale Variante steht nur mehr ein Format zur Verfügung, das der Deutschen Norm folgt.

| Feld-Schl. | Länge  | Format | O/M | Anz. | Bezeichnung   |
|------------|--------|--------|-----|------|---|
|            | 3 fix  | N      | M   | 1    | Geschäftsvorfall-Code                                   |
| 00         | 27 var | A      | O   | 1    | Buchungstext  |
| 10         | 10 var | N      | O   | 1    | Primanoten-Nr.  |
| 20-29      | 27 var | AN     | O   | 10   | Verwendungszweck, max. 10 * 27 Stellen inkl. Bezeichner |
| 30         | 12 var | AN     | O   | 1    | BIC Auftraggeber  |
| 31         | 34 var | AN     | O   | 1    | IBAN Auftraggeber                                       |
| 32-33      | 27 var | AN     | O   | 2    | Name Auftraggeber<br>2 * 27 Stellen                     |
| 34         | 3 fix  | N      | O   | 1    | SEPA Rückgabecodes                                      |
| 60-63      | 27 var | AN     | O   | 4    | Fortführung aus 20 bis 29                               |

**Anmerkungen:**

Zu Feldschlüssel 20-29 (und 60-63): Zur Darstellung der einzelnen Informationsinhalte aus dem XML Auftrag werden sogenannte Bezeichner eingeführt.

Jeder Bezeichner [z.B. EREF+] muss am Anfang eines Subfeldes [z. B. ~21] stehen. Bei Längenüberschreitung wird im nachfolgenden Subfeld ohne Wiederholung des Bezeichners fortgesetzt. Bei Wechsel des Bezeichners ist ein neues Subfeld zu beginnen.

Die Bezeichner CRED+ und DEBT+ sind einander ausschliessend; einer von beiden ist verpflichtend anzugeben. (Hinweis: im Fall eines Sammelauftrags wird dabei stets der Auftraggeber des Sammlers angegeben, nämlich CRED+ im Fall eines SDD oder DEBT+ im Fall eines SCT.)

Die Belegung hat in der nachfolgenden Reihenfolge zu erfolgen, sofern die zugehörige Information vorhanden ist:

- EREF+ für Ende-zu-Ende Referenz. Anmerkung: NOTPROVIDED wird nicht eingestellt.)
- MREF+ für Mandatsreferenz (SEPA Code: DD-AT01, Angabe verpflichtend)
- KREF+ für Kundenreferenz (i.e. die Bestandsreferenz eines Sammelauftrags)
- CRED+ für Creditor Identifier (SEPA Code: DD-AT02)
- DEBT+ für Originators Identification Code (SEPA Code: CT-AT10)
- SVWZ+ für SEPA-Verwendungszweck
- ABWA+ für Abweichender Auftraggeber

Zu Feldschlüssel 32 bis 33: Name des Auftraggebers - die maximal 70 Stellen aus XML sind auf maximal 54 Stellen abzuschneiden

Die GVC Tabelle wird um die folgenden Einträge erweitert (für SCT und SDD):

|     |   |
|-----|---|
| 1xx | SEPA ZAHLUNGSVERKEHR  |
| 105 | SEPA Direct Debit (Einzelbuchung-Soll, B2C)   |
| 109 | SEPA Direct Debit (Soll; Rückbelastung)   |
| 116 | SEPA-Überweisung (Einzelbuchung-Soll)   |
| 118 | SEPA Credit Transfer Instant (Einzelbuchung-Soll)   |
| 159 | SEPA-Überweisung Retoure (Haben) für unanbringliche Überweisung, (Rücküberweisung) <sup>7</sup> |
| 166 | SEPA-Überweisung (Einzelbuchung -Haben)   |
| 168 | SEPA Credit Transfer Instant (Einzelbuchung-Haben)  |
| 171 | SEPA Direct Debit Einreichung (Haben)   |
| 177 | SEPA-Online-Überweisung (Soll)  |
| 181 | SEPA Direct Debit (Haben; Wiedergutschrift)   |
| 188 | SEPA Credit Transfer Instant (Sammler-Soll)   |
| 189 | SEPA Credit Transfer Instant (Sammler-Haben)  |
| 191 | SEPA-Überweisung (Sammler-Soll)   |
| 192 | SEPA Direct Debit (Sammler-Haben)   |
| 193 | SEPA Direct Debit (Soll, Reversal)  |
| 195 | SEPA Direct Debit (Sammler-Soll)  |
| 194 | SEPA-Überweisung (Sammler-Haben)  |

Zu Feldschlüssel 34: Im Fall des GVC 109, 159 oder 181 sind ggf. die folgenden Rückgabecodes zu hinterlegen:

| SEPA-Codes | Textschlüssel-Ergänzung | ISO Name                 | Erläuterung   |
|------------|-------------------------|--------------------------|---|
| AC01       | 901                     | IncorrectAccountNumber   | Kontonummer fehlerhaft (ungültige IBAN)                     |
| AC04       | 902                     | ClosedAccountNumber      | Konto aufgelöst   |
| AC06       | 903                     | BlockedAccount           | Konto gesperrt  |
| AC13       | 930                     | InvalidDebtorAccountType | Zahlungspflichtiger ist ein Verbraucher (kein Kommerzkunde) |

|      |     |  |   |
|------|-----|--|---|
| AG01 | 904 | TransactionForbidden                     | Zahlungsart für diesen Kontotyp nicht zugelassen            |
| AG02 | 905 | InvalidBankOperationCode                 | Transaktions-Code unzulässig oder falsches Dateiformat      |
| AM04 | 906 | InsufficientFunds                        | Rückgabe mangels Deckung                                    |
| AM05 | 907 | Duplication (Duplicate Collection/Entry) | Doppeleinreichung   |
| BE04 | 908 | MissingCreditorAddress                   | Adresse des Zahlungsempfängers fehlt oder ist unvollständig |
| BE05 | 911 | UnrecognisedInitiatingParty              | Absender unbekannt/Falsche Creditor ID                      |
| FF05 | 931 | DirectDebitTypeIncorrect                 | Falscher Auftragstyp / Falsche Lastschriftart               |

| SEPA-Codes | Textschlüssel-Ergänzung | ISO Name  | Erläuterung  |
|------------|-------------------------|---|--|
| MD01       | 909                     | NoMandate (No Valid Mandate / Unauthorised Transaction) | Kein gültiges Mandat   |
| MD02       | 910                     | MissingMandatoryInformation                             | InMandate Fehlerhafte oder unvollständige Mandatsinformation |
| MD03       | 911                     | InvalidFileFormatForOtherReasonThanGroupingIndicator    | Ungültiges Dateiformat                                       |
| MD06       | 912                     | RefundRequestByEnd-Customer                             | Lastschriftwiderspruch durch den Zahlungspflichtigen         |
| MD07       | 913                     | EndCustomerDeceased                                     | Kontoinhaber verstorben                                      |
| MS02       | 914                     | NotSpecifiedReason CustomerGenerated                    | Sonstige Gründe  |
| MS03       | 914                     | NotSpecifiedReason AgentGenerated                       | Sonstige Gründe  |
| NARR       | 914                     | Narrative   | Sonstige Gründe  |
| RC01       | 915                     | BankIdentifierIncorrect                                 | Bankidentifikationscode fehlerhaft (ungültige BIC)           |
| TM01       | 916                     | Cut-off Time  | Cut-Off-Zeit vor Dateiempfang erreicht                       |
| RR01       | 917                     | Regulatory Reason                                       | Ablehnung auf Grund von aufsichtsrechtlichen Vorschriften    |

Optionale Angabe bei Geschäftsvorfallcode 105:

| SEPA-Codes | Textschlüssel-Ergänzung | ISO Name                     | Erläuterung  |
|------------|-------------------------|------------------------------|--|
| -          | 990                     | Änderung der Mandatsreferenz | Wenn eine neue Mandatsidentifikation vergeben wurde, sich also das Feld <MndtId> im SDD änderte. |
| FRST       | 991                     | Erstlastschrift              |  |
| RCUR       | 992                     | Folgelastschrift             |  |
| OOFF       | 993                     | Einmallastschrift            |  |
| FNAL       | 994                     | Letzte Lastschrift           |  |

Beispiel:

:86:

166~00Überweisungsgutschrift~102660599~20EREF+Rechnungen Nummer A1<CR><LF>  
 23~21 und B512~22DEBT+EAN4567890123456789012~233456789~24SVWZ+Ach<CR><LF>  
 tung: es wurden Abz~25üge zur Anwendung gebracht ~26und zwar: EUR<CR><LF>  
 217,35 wegen ~27Lackschäden und EUR 323,25 ~28Sonst.~30BKAUATWW~3<CR><LF>  
 1AT821100001260567100~32Felbinger und Felbinger OHG~331010 Wien<CR><LF>

Zusammenhang mit XML SCT (SDD):

| Feld-Schl. | Ursprung / IZV Felder   |
|------------|---|
|            | aus GVC Tabelle   |
| 00         | aus Buchungssystem der Bank (max. 21 Stellen!)  |
| 10         | aus Buchungssystem der Bank   |
| 20-29      | EREF+ aus <EndToEndId><br>MREF+ aus <MndtRltdInf><MndtId> (SDD)<br>DEBT+ aus <Dbtr><Id><OrgId> oder <PrvtId> (SCT)<br>KREF+ aus <PmtInf><PmtInfId> oder <GrpHdr><MsgId> je nach Version<br>CRED+ aus <CdtrSchmeld><Id> (SDD)<br>SVWZ+ aus <RmtInf><br>ABWA+ aus <UltmtDbtr><Nm> |
| 30         | aus <DbtrAgt><FinInstnId><BIC>  |
| 31         | aus <DbtrAcct><Id><IBAN>  |
| 32-33      | Name des Auftraggebers <Dbtr><Nm> ggf. abgeschnitten (SCT)<br>Name des Zahlungsempfängers (SDD)   |
| 34         | aus Tabelle der Rückgabecodes (nur bei GVC 159)   |
| 60-63      | Fortsetzung aus 20-29 z.B. ABWA+ aus <UltmtDbtr><Nm>  |

Einschränkungen (SWIFT max. Länge)

Um die max. Länge von 390 Zeichen nicht zu überschreiten, werden die beiden folgenden Konventionen getroffen:

- Der Buchungstext (Feldschlüssel 00) ist auf 21 Zeichen eingeschränkt
- Die Angabe eines Abweichenden Auftraggeber (ABWA+ ab Subfeld 60) hat Priorität gegenüber den Subfeldern 32 und 33

## 2.13 FELDDART 90

Enthält Summenangaben zum angefragten Konto getrennt nach Soll und Haben und kommt in zwei Ausprägungen vor:

**90D** (Debit) enthält Anzahl und Gesamtbetrag der Sollumsätze;

**90C** (Credit) enthält Anzahl und Gesamtbetrag der Habenumsätze.

Vorkommen: MT942

Zeichenvorrat in MBS: numerisch Werte und gültige ISO Codes

Format: 5n 3a 15n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt             | Kommentar                           |
|-----|---------|------------|--------------------|-------------------------------------|
| M   | 5n      | 5n         | Anzahl der Umsätze | max. 5-stellig                      |
| M   | 3a      | 3a         | Währung            | SWIFT Währungscode                  |
| M   | 15n     | 15n        | Wert der Umsätze   | max. 15-stellig numerisch mit Komma |

Beispiel:

Seit dem letzten Auszug sind insgesamt 9 Sollumsätze mit einem Gesamtwert von EUR 5.440,00 und 12 Habenumsätze mit insgesamt EUR 24.560,00 angefallen:

:90D:9EUR5440,  
:90C:12EUR24560,

### 3. NACHRICHTENAUFBAU

#### 3.1 MT940 KONTOAUSZUGSDATEN

| M/O | Art | Feld Name                   | Format        | PSA Format |
|-----|-----|-----------------------------|---------------|------------|
| M   | 20  | Transaktion Referenz Nummer | 16x           | 14n        |
| (M) | 21  | Referenz                    | 16x           | 14n        |
| M   | 25  | Kontonummer                 | 35x           | 28x        |
| M   | 28C | Kontoauszugs-Nummer         | 5n/3n         | 5n/3n      |
| M   | 60a | Anfangssaldo                | *, a=F oder M | *          |

for i = 1 to n

|   |    |               |       |       |
|---|----|---------------|-------|-------|
| O | 61 | Buchungszeile |       |       |
| O | 86 | Textzeile     | 6*65x | 6*65x |

end

|   |     |            |  |   |
|---|-----|------------|--|---|
| M | 62a | Endsaldo   |  | * |
| O | 64  | Disposaldo |  | * |

for j = 1 to m

|   |    |              |  |   |
|---|----|--------------|--|---|
| O | 65 | Valuta Saldo |  | * |
|---|----|--------------|--|---|

end

|   |    |                                 |       |       |
|---|----|---------------------------------|-------|-------|
| O | 86 | Kontoinformation<br>Zusatztexte | 6*65x | 6*65x |
|---|----|---------------------------------|-------|-------|

M - Muss-Feld

O - Optional (Kann-Feld)

x - Alphanumerisch

n - Numerisch

a - Alpha

Beispiel:

```

:20:20011026231500
:21:20011026230800
:25://AT20151/00797453990/EUR
:28C:00020/011
:60F:D011026EUR210000,00
:61:9110261025D1000,50NCHK0101020201//1000020202
200-2932939-00202020
:86:999SCHECK-010101020201
:61:9110261025D1000,50NCHK0101020201//1000020202
200-2932939-00202020
:86:999SCHECK-010101020201
:62F:D011026EUR210000,00
  
```

#### Hinweis:

Am Ende eines jeden (auch des letzten) MT940-Messageblocks ist eine zusätzliche Sequenz <CR><LF> (also eine "Leerzeile") einzufügen. Unter MT940-Messageblock wird dabei eine Folge der Feldarten :20: bis :62a: bzw. deren optionale Folgefildarten (also z.B.: die letzte Feldart :65:) innerhalb eines Auszugs (d.h. idente Auszugsnummer) verstanden.

Beispiel:

```
:20:20011026231500<CR><LF>:21:20011026230800<CR><LF>:25://AT20151/00797453990/EUR<CR><LF>:28C:00020/001<CR><LF>etc.<CR><LF>:62M:D011026EUR210000,00<CR><LF><CR><LF>:20:20011026231500<CR><LF>:25://AT20151/00797453990/EUR<CR><LF>.etc.<CR><LF>:62M:C011026EUR120000,00<CR><LF><CR><LF>:20:20011026231500<CR><LF>:25://AT20151/00797453990/EUR<CR><LF>:28C:00020/002<CR><LF>etc.<CR><LF>:62F:C011026EUR70000,00<CR><LF><CR><LF>
```

**ACHTUNG:** Manche Institute (Spardat, Raiffeisen) leiten auch unvollständige Auszüge an den Kunden weiter; das heißt, dass bei einer wiederholten Anfrage dieser Auszug nochmals vollständig weitergeleitet wird (bis zur nächsten Auszugsnummer)! Es ist jedoch der Implementierung freigestellt, einen unvollständigen Auszug unabhängig von etwaigen Änderungen bei jeder Anfrage neuerlich zu senden oder nur dann, wenn sich am Inhalt des Auszugs etwas geändert hat. Bei unverändertem Auszug hat in letzterem Fall der Bankrechner mit Status 323 (Angeforderte Daten nicht vorhanden) zu antworten. Unvollständige Auszüge sind durch eine Auszugsnummer "999" bzw. "998" gekennzeichnet. Die Versendung von unvollständigen Auszügen und MT942 schließen einander aus, da die MT942 Message an sich für die Weiterleitung von noch nicht gebuchten und noch nicht gedruckten Umsätzen vorgesehen ist. Unvollständige Auszüge werden stets unsigniert weitergeleitet!

Die optionale Angabe von Feldart 86 am Ende eines Auszuges (Kontoinformation) wird von manchen Instituten verwendet, und muss daher in den PC-Paketen berücksichtigt werden. Es sind dabei auch Auszugsseiten erlaubt, die keine Umsatzzeilen (Feldart 61) beinhalten, sondern ausschließlich der Weiterleitung von allgemeinen Texten größer 6\*65 Zeichen dienen.

Beispiel:

```
:20:20011026231500
:21:20011026230800
:25://AT20151/00797453990/EUR
:28C:00020/011
:60F:D011026EUR210000,00
:61:9110261025D1000,50NCHK0101020201//1000020202
200-2932939-00202020
:86:999SCHECK-010101020201
:62M:D931026EUR210000,00
:86:Hier beginnt eine längere Abhandlung,
die der Einfügung von Abrechnungen
oder Lohnzettel
oder anderen Darstellungen
dienen kann.
Wesentlich ist,

:20:20011026231500
:25://AT20151/00797453990/EUR
:28C:00020/012
:60M:D011026EUR210000,00
:62M:D011026EUR210000,00
:86:daß in allen Folgeseiten
die Seitennummer erhöht wird
und entsprechend der
SWIFT-Norm auch der Anfang- und
Endsaldo immer aufscheint.
Nach 6 "Zeilen" ist wieder

:20:20011026231500
```

:25://AT20151/00797453990/EUR  
:28C:00020/013  
:60M:D011026EUR210000,00  
:62F:D011026EUR210000,00  
:86:neu zu beginnen, wobei der letzte Teil  
natürlich auch kürzer sein darf.  
Also z.B. nur 3 "Zeilen" umfasst.

### 3.1.1 FELDART 20

Die TRN wird durch die VAX vergeben und stellt den "neuen" Aufsetzpunkt dar, der anlässlich der nächsten Anforderung im RFF Segment übertragen werden muss, um eine lückenlose Folge der Kontoauszugsnachrichten sicherzustellen.

Im Normalfall muss daher PC-seitig der Inhalt der Feldart :20: der MT940-Nachricht in das RFF Segment der nächsten Anforderungsmessage vollständig als "VON-Datum/Uhrzeit" übernommen werden. Eine Ausnahme ist nur bei vom Kunden bewusst initiiertem Rücksetzen der Kontoauszugsanforderung bzw. bei Erstanforderung zulässig!

### 3.1.2 FELDART 21

Die Referenznummer kommt aus dem RFF Segment der Anforderungsmessage!

Achtung: wiewohl das Feld als mandatory gekennzeichnet ist, dürfen PC-Pakete das Vorhandensein des Feldes nicht überprüfen; Ein Fehlen des Feldes ist nicht als Fehler zu interpretieren!

### 3.1.3 FELDART 25

Die Kontonummer in Feldart :25: ist identisch mit dem Inhalt des FII Segments Feld C078.3194 der Anforderungsnachricht (ausgenommen bei "all 9" Anforderung - siehe die Definition der Anforderungsnachrichten in der Dokumentation "MBS Datenformate", Kapitel "Anforderungsmessages"). Es sind alle drei Elemente (Bankleitzahl, Kontonummer und Währung) verpflichtend anzugeben!

### 3.1.4 FELDART 28

Die Kontoauszugsnummern müssen von der VAX immer lückenlos aufsteigend angeboten werden. Lücken können - bei längerem Nichtabholen der Auszüge durch den PC - nur zwischen der am PC gespeicherten letzten Auszugsnummer und der ersten Auszugsnummer der von der VAX aktuell übertragenen MT940 Daten entstehen. Derartige Lücken können - falls überhaupt - nur durch spezifische Anforderung alter, nicht mehr auf der VAX standardmäßig gelagerter Auszugsdaten bereinigt werden. Die dafür erforderliche organisatorische Vorgangsweise kann unterschiedlich sein, technisch ist eine neuerliche Anforderungsmessage mit entsprechend altem VON-Datum abzusetzen.

Die nochmalige Übertragung eines bereits übersandten Auszugs (Auszugsnummer ist bereits auf der PC-Datenbank vorhanden) signalisiert, dass die bisher übertragenen MT940 Daten nicht vollständig oder fehlerhaft waren. Die zugehörigen Auszugsdaten sind daher auf der PC Datenbank zu überschreiben. Der Prozess kann sich mehrfach wiederholen und es können mehrere bereits am PC vorhandene Auszugsnummern nochmals übertragen werden und nicht lediglich die am PC gespeicherte letzte (höchste) Auszugsnummer. (Das Prozedere ist nur in Ausnahmesituationen zugelassen und stellt keine Standardabwicklungsform dar).

Um allen Möglichkeiten Rechnung zu tragen sollte die folgende Logik implementiert werden:

Werden von der VAX aktuell die Auszugsnummern "JJkkk" bis "JJppp" mit ppp größer kkkk übertragen, sind alle auf der PC Datenbank gespeicherten MT940 mit Auszugsnummern größer gleich "JJkkk" zu löschen und mit den Auszügen "JJkkk" bis "JJppp" zu überschreiben (delete/insert).

Als Spezialfälle zugelassen sind:

"JJ998" Auszug mit Buchungen ohne Belege, endgültiger Auszug folgt

"JJ999" unvollständiger Auszug

Achtung: In Zusammenhang mit diesen Spezialfällen ist die Regel des „lückenlos aufsteigend“ durchbrochen.

Wurde ein Auszug mit der Nummer Jj<sub>k</sub>99x übertragen, so muss dieser vorläufige Auszug durch einen endgültigen Auszug Jj<sub>k</sub>nnn ersetzt werden; ein Folgeauszug mit der Nummer der Form Jj<sub>k+1</sub>001 in dem u.a. die vorläufigen Umsätze von Jj<sub>k</sub>99x als gebuchte Umsätze übernommen werden ist nicht zulässig.

### 3.1.5 FELDART 60

Bei Feldart 60F ist als Datum das Datum des letzten Auszuges anzugeben. Die Datumsangaben von Feldart 60F des aktuellen Auszuges und von 62F des vorhergehenden Auszuges sind also ident.

Bei mehrseitigen Auszügen ist für alle Folgeseiten die Feldart 60M zu verwenden. Datum und Saldo von 60M stimmen mit den Angaben der Feldart 62M der unmittelbar vorhergehenden Auszugsseite überein.

Die Angabe von Feldart 60M ist auch dann verpflichtend, wenn die Auszugsseite nur aus optionalen Feldarten 86 (erst ab MBS Version 2.1 erlaubt) am Auszugsende besteht.

### 3.1.6 FELDART 61

Buchungszeile in der vollen Ausprägung, d.h. auch inklusive Belegreferenz in Subfeld 9, sofern zutreffend.

Das Subfeld 3 „Buchungsart“ darf nur die Werte 'D', 'C', 'RD', und 'RC' enthalten.

Ab MBS Version 2.1 muss keine Buchungszeile in einer MT940 Message mehr enthalten sein. Die Feldart 61 ist optional und sogenannte Leermessages als auch Leerauszüge (keine Umsatzzeilen) sind daher gestattet.

### 3.1.7 FELDART 86

Es sind sowohl die strukturierte als auch unstrukturierte Ausprägung zugelassen.

Die optionalen Feldarten 86 am Ende eines Auszugs sind im Rahmen des zulässigen Zeichensatzes frei gestaltbar.

### 3.1.8 FELDART 62

Es sind beide Ausprägungen zugelassen, wobei 62F (Final) auf der letzten Auszugsseite zu verwenden ist und den Endsaldo des Buchungstages (BUCHUNGSSALDO) enthält. Als Datum ist das Buchungsdatum des Endsaldos anzugeben. Dieses Datum ist in Feldart :60F: des nachfolgenden Auszuges zu übernehmen.

Das Feld 62M (Intermediate) wird bei eventuellen Folgeseiten verwendet (mehr als eine Auszugsseite pro Tag) und stellt den Übertrag auf die nächste Seite dar. Als Datum ist das Buchungsdatum des Zwischensaldos anzugeben. Dieses Datum ist in Feldart :60M: der Folgeseite zu übernehmen.

Die Angabe von Feldart 62M ist auch dann verpflichtend, wenn die Auszugsseite nur aus optionalen Feldarten 86 (erst ab MBS Version 2.1 erlaubt) am Auszugsende besteht.

### 3.1.9 FELDART 64

Die Angabe eines Disposaldos ist optional.

### 3.1.10 FELDART 65

Die Angabe von ein oder mehreren Valutasalden ist optional.

## 3.2 MT941 KONTOSTANDSDATEN

| M/O | Art | Feld Name                   | Format | PSA Format |
|-----|-----|-----------------------------|--------|------------|
| M   | 20  | Transaktion Referenz Nummer | 16x    | 14n        |
| M   | 25  | Kontonummer                 | 35x    | 28x        |
| M   | 28  | Kontoauszugs-Nummer         | 5n/2n  | 5n         |
| M   | 62a | Endsaldo                    |        | "F"        |
| O   | 64  | Disposaldo                  |        | *          |

for j = 1 to m

|   |    |              |  |   |
|---|----|--------------|--|---|
| O | 65 | Valuta Saldo |  | * |
|---|----|--------------|--|---|

end

M - Muss-Feld

O - Optional (Kann-Feld)

x - Alphanumerisch

n - Numerisch

a - Alpha

Beispiel:  
 :20:20011026231500  
 :25://AT20151/00797453990/EUR  
 :28:00020  
 :62F:D011026EUR210000,00

#### Hinweis:

Am Ende eines jeden (auch des letzten) MT941-Messageblocks ist eine zusätzliche Sequenz "<CR><LF>" (also eine "Leerzeile") einzufügen. Unter MT941-Messageblock wird dabei eine Folge der Feldarten :20: bis :62F: bzw. deren optionale Folgefeldarten (also z.B.: die letzte Feldart :65:) verstanden.

Beispiel:

:20:20011026231500<CR><LF>:21:20011026230800<CR><LF>:25://AT20151/00797453990/EUR<CR><LF>:28:01238<CR><LF>:62F:D011026EUR210000,00<CR><LF><CR><LF>

### 3.2.1 FELDART 20

Die Transaktion-Reference-Number (TRN) des MT941-Satzes wird **nicht** als Wiederaufsetzdatum für Aktualisierungen verwendet. Da immer der aktuelle Saldo übertragen wird, wird in der Anforderungsmes- sage kein Aufsetzdatum mitgeliefert

Eine TRN wird zwar aus Gründen der SWIFT-Konformität durch den Bankrechner vergeben ist aber ohne Bedeutung für den PC.

### 3.2.2 FELDART 25

Die Kontonummer in Feldart :25: ist identisch mit dem Inhalt des FII Segments Feld C078.3194 der An- forderungsnachricht (ausgenommen bei "all 9" Anforderung - siehe die Definition der Anforderungs- nachrichten in der Dokumentation "MBS Datenformate", Kapitel "Anforderungsmessages"). Es sind alle drei Elemente (Bankleitzahl, Kontonummer und Währung) verpflichtend anzugeben!

### 3.2.3 FELDART 28

Beinhaltet die höchste verfügbare Auszugsnummer. Eine vorläufige Auszugsnummer "999" oder "998" gilt dabei nicht als Auszugsnummer, die hier anzugeben ist. Die Seitennummer ist in SWIFT optional und wird in MBS nicht verwendet.

### 3.2.4 FELDART 62

62F (Final) ist verpflichtend zu verwenden und enthält den Buchungssaldo des aktuellen Tages. Als Da- tum ist daher das Tagesdatum anzugeben.

### 3.2.5 FELDART 64

Die Angabe eines Disposaldos ist optional.

### 3.2.6 FELDART 65

Die Angabe von ein oder mehreren Valutasalden ist optional.

## 3.3 MT942 VORMERKUNGEN

| M/O | Art | Feld Name                      | Format  | PSA Format |
|-----|-----|--------------------------------|---------|------------|
| M   | 20  | Transaktion Referenz Nummer    | 16x     | 14n        |
| M   | 25  | Kontonummer                    | 35x     | 28x        |
| M   | 28C | (nächste)Kontoauszugs-Num- mer | 5n/3n   | 5n/3n      |
| M   | 34F | Floor Limit Indicator          | 19x     | 5x         |
| M   | 13D | Datum und Uhrzeit              | 10n1x4n | 10n1x4n    |

for i = 1 to n

|   |    |               |       |       |
|---|----|---------------|-------|-------|
| M | 61 | Buchungszeile |       | *     |
| O | 86 | Textzeile     | 6*65x | 6*65x |

end



Der Wert des Betrages ist mit größer oder gleich '0' anzugeben, wird der Wert '0' kodiert, so sind alle Beträge unabhängig von deren Größe bzw. Kleinheit in den MT942 eingestellt. Wird ein von '0' abweichender Wert kodiert sind nur jene Umsätze aufzunehmen, die größer gleich (Gutschriften) bzw. kleiner gleich (Belastungen) dem angegebenen Betragswert sind.

### **3.3.4 FELDART 13D**

Datum/Uhrzeit der Erstellung der MT942 Daten.

Der Inhalt von Feldart 13D hat ausschließlich informativen Charakter und dient lediglich der Anzeige (Aktualität der Daten).

Da die aktuell empfangenen MT942 Daten stets vollständig sind, ist es nicht erforderlich die Feldart 13D für irgendwelche Prüfzwecke beim Einspielen der Daten heranzuziehen; es ist vielmehr ausreichend die alten Daten mit dem jeweils aktuellsten empfangenen zu überschreiben.

### **3.3.5 FELDART 28C**

Gibt die nächste Kontoauszugsnummer (aktuelle plus eins) an, in die voraussichtlich die nachfolgenden Vormerkungen übernommen werden.

### **3.3.6 FELDART 61**

Stellt die Auszugszeile des noch nicht gebuchten bzw. nicht gedruckten Umsatzes dar, wobei die Angabe einer Belegreferenz (Subfeld 9) nicht möglich ist. Sollen Zusatzinformationen übermittelt werden, so ist diesen ein Schrägstrich voranzusetzen.

Das Subfeld 2 „Buchungsdatum“ ist auch im Fall des MT942 optional und gibt, so vorhanden, ein voraussichtliches Buchungsdatum an. Ist Subfeld 2 nicht kodiert bleibt das Feld frei, d.h. es wird nicht das Datum einer anderen Feldart herangezogen, es kann dann eben kein voraussichtliches Buchungsdatum angegeben werden.

Das Subfeld 3 „Buchungsart“ darf nur die Werte 'ED' und 'EC' enthalten.

Es muss zumindest eine Auszugszeile in einer MT942 Message enthalten sein. Sogenannte Leermessages sind nicht gestattet.

### **3.3.7 FELDART 86**

Beinhaltet allgemeine Buchungstexte und kann auch im Fall des MT942 sowohl strukturiert als auch unstrukturiert aufscheinen.

Ebenso ist eine abschließende Feldart 86 für die Aufnahme allgemeiner, nicht einem einzelnen Umsatz zugeordneter Informationen im Rahmen eines MT942 erlaubt.

### **3.3.8 FELDART 90D**

Die Verwendung der Feldart ist grundsätzlich optional. Es gilt aber, dass bei Verwendung der Feldart 90C auch die Feldart 90D zu verwenden ist und vice versa. Ausnahme: Waren keine Sollumsätze in den einzelnen Auszugszeilen (Feldart 61) vorhanden, so scheint Feldart 90D nicht auf; d.h. es erfolgt keine explizite „Nullangabe“.

Der Währungscode der Feldart 90D muss in den beiden ersten Stellen ident den Währungscodeangaben der Feldart 34F sein.

Die Feldart 90D beinhaltet die Gesamtanzahl und den Gesamtwert aller der in diesen MT942 Vormerkungen übermittelten noch nicht gebuchten Sollumsätze. Durch Aufaddieren der Anzahl und Werte der entsprechenden Feldarten 61 (mit ED Indikator!) und Vergleich mit den in der Feldart 90D übermittelten Werten, ist eine Vollständigkeitskontrolle am PC möglich.

### 3.3.9 FELDART 90C

Die Verwendung der Feldart ist grundsätzlich optional. Es gilt aber, dass bei Verwendung der Feldart 90D auch die Feldart 90C zu verwenden ist und vice versa. Ausnahme: Waren keine Habenumsätze in den einzelnen Auszugszeilen (Feldart 61) vorhanden, so scheint Feldart 90C nicht auf; d.h. es erfolgt keine explizite „Nullangabe“.

Der Währungscode der Feldart 90C muss in den beiden ersten Stellen ident den Währungscodeangaben der Feldart 34F sein.

Die Feldart 90C beinhaltet die Gesamtanzahl und den Gesamtwert aller der in diesen MT942 Vormerkungen übermittelten noch nicht gebuchten Habenumsätze. Durch Aufaddieren der Anzahl und Werte der entsprechenden Feldarten 61 (mit EC Indikator!) und Vergleich mit den in der Feldart 90C übermittelten Werten, ist eine Vollständigkeitskontrolle am PC möglich.

## 3.4 MBS-BELEGDATENMESSAGE

Die Darstellung der Belegdaten in einer Belegdaten-Message orientiert sich am Aufbau einer SWIFT-MT940 Message.

Dementsprechend werden die Feldarten :20: bis :28: unverändert übernommen. Weiters gelten die Regeln hinsichtlich der Aneinanderkettung mehrerer Messageblöcke (mit einer Leerzeile dazwischen). Die Einschränkung der Maximalgröße eines SWIFT-Messageblocks von von 10K gilt jedoch - in Hinblick auf Images - nicht.

Zu einer Umsatzzeile können auch mehrere Belege zugeordnet sein.

Die generelle Struktur eines Messageblocks hat das folgende Aussehen:

| M/O | Art | Feld Name                   | Format | PSA Format |
|-----|-----|-----------------------------|--------|------------|
| M   | 20  | Transaktion Referenz Nummer | 16x    | 14n        |
| (M) | 21  | Referenz                    | 16x    | 14n        |
| M   | 25  | Kontonummer                 | 35x    | 28x        |
| M   | 28C | Kontoauszugs-Nummer         | 5n/3n  | 5n/3n      |

for i = 1 to n

|   |     |                |  |   |
|---|-----|----------------|--|---|
| O | 61R | Referenzierung |  | * |
|---|-----|----------------|--|---|

for j = 1 to m

|   |     |            |  |           |
|---|-----|------------|--|-----------|
| O | 86E | Belegdaten |  | 99 * 130x |
|---|-----|------------|--|-----------|

end

end

Leerzeile

|     |     |                             |       |       |
|-----|-----|-----------------------------|-------|-------|
| M   | 20  | Transaktion Referenz Nummer | 16x   | 14n   |
| (M) | 21  | Referenz                    | 16x   | 14n   |
| M   | 25  | Kontonummer                 | 35x   | 28x   |
| M   | 28C | Kontoauszugs-Nummer         | 5n/3n | 5n/3n |

for i = 1 to n

|   |     |                |  |   |
|---|-----|----------------|--|---|
| O | 61R | Referenzierung |  | * |
|---|-----|----------------|--|---|

for j = 1 to m

|   |     |            |  |        |
|---|-----|------------|--|--------|
| O | 86E | Belegdaten |  | 99*130 |
|---|-----|------------|--|--------|

end

end

### 3.4.1 FELDART 20

Die TRN wird durch die VAX vergeben und stellt den "neuen" Aufsetzpunkt dar, der anlässlich der nächsten Belegdaten-anforderung übertragen werden muss, um eine lückenlose Folge der Belegdaten sicherzustellen. Der Aufsetzpunkt der Belegdaten ist grundsätzlich unabhängig vom Aufsetzpunkt der (zugehörigen) Kontoauszüge. Im PC-Paket müssen daher ggf. zwei Feldarten 20 (i.e. jene der Kontoauszüge und jene der Belegdaten) unabhängig voneinander geführt und korrekt in die jeweilige Anforderungsmessage eingesetzt werden.

Im Normalfall muss daher PC-seitig der Inhalt der Feldart :20: der Belegdaten-Message in das RFF Segment der nächsten Belegdaten-anforderung vollständig als "VON-Datum/Uhrzeit" übernommen werden. Eine Ausnahme ist nur bei vom Kunden bewusst initiiertem Rücksetzen der Belegdaten-anforderung bzw. bei Erstanforderung zulässig!

### 3.4.2 FELDART 21

Die Referenznummer kommt aus dem RFF Segment der Anforderung!

Achtung: wiewohl das Feld als mandatory gekennzeichnet ist, dürfen PC-Pakete das Vorhandensein des Feldes nicht überprüfen; Ein Fehlen des Feldes ist nicht als Fehler zu interpretieren!

### 3.4.3 FELDART 25

Die Kontonummer in Feldart :25: ist identisch mit dem Inhalt des FII Segments Feld C078.3194 der Anforderungsnachricht (ausgenommen bei "all 9" Anforderung - siehe die Definition der Anforderungsnachrichten in der Dokumentation "MBS Datenformate", Kapitel "Anforderungsmessages"). Es sind alle drei Elemente (Bankleitzahl, Kontonummer und Währung) verpflichtend anzugeben!

### 3.4.4 FELDART 28C

Enthält Kontoauszugsnummer und Seitennummer, die die Umsatzzeile enthält zu der die nachfolgenden Belegdaten zugehörig sind. Ident mit zugehöriger MT940-Message.

Analog zu MT940 müssen auch die Belegdaten in Bezug auf die Kontoauszugs- und Seitennummern aufsteigend sortiert angeboten werden. Lücken können hier allerdings dadurch entstehen, als nicht zu jedem Auszugsblatt Belegdaten bzw. anfallen müssen.

### 3.4.5 FELDART 61R (REDUCED)

Buchungszeilenreferenz

Format: 6n 8n 3x 15n

| M/O | Subfeld | PSA-Format | Inhalt                    | Kommentar                |
|-----|---------|------------|---------------------------|--------------------------|
| M   |         | 6n         | Buchungsdatum             | (JJMMTT)                 |
| M   |         | 8n         | Belegreferenz             | frei gestaltbar          |
| M   |         | 3x         | Typ<br>'TXT'<br><br>'TIF' | Belegdaten<br>TIF Format |

|   |  |     |      |                       |
|---|--|-----|------|-----------------------|
| O |  | 15n | Size | Verpflichtend bei TIF |
|---|--|-----|------|-----------------------|

Subfeld 1 beinhaltet das Buchungsdatum ident zu Feldart :61: der zugehörigen MT940-Message.

Subfeld 2 beinhaltet die Belegreferenz ident zu Subfeld 9 der Feldart 61 der zugehörigen MT940-Mes-  
sage. Aufbau und Gestaltung der Belegreferenz ist frei wählbar, das Format 8n und die Eindeutigkeit in-  
nerhalb Auszugsnummer und Buchungstag sind zwingend vorgeschrieben.

Subfeld 3 definiert die Art des Inhaltes der nachfolgenden Feldart :86E: als Text- Image- oder TIF-Daten.  
Derzeit ist nur die Feldart :86E: für Textdaten normiert.

Subfeld 4 ist "Optional" und gibt die Größe in Byte der nachfolgenden :86E: Daten an; verpflichtend nur  
für TIF-Format. Wird nicht verwendet für Belegdaten.

Beispiel: :61R:95031295888123TXT

### 3.4.6 FELDART 86E (EXTENDED)

In Feldart :86E: befinden sich die zu Feldart :61R: zugehörigen Daten; im Falle des Typs "TXT" handelt es  
sich um die zur Buchungszeile zugehörigen Belegdaten. Als Zeichensatz gilt der IZV Zeichensatz mit glei-  
cher Einschränkung wie bei Feldart: 86:.

Das Format für "TXT" ist 99 \* [2n 128x <CR><LF>], wobei 2n (Wertevorrat von 01 bis 99) die Zeilennum-  
mer des zugehörigen maximal 128 Character langen Belegtextes angibt. Bei AZV-Belegen kann eine  
bankindividuelle Gestaltung im Rahmen des Wertevorrates vorgenommen werden. Können keine Zei-  
lennummerierungen aus dem Buchungssystem zur Verfügung gestellt werden, sind die Zeilen einfach  
durchzunummerieren. Eine Leerzeile wird in diesem Fall durch "2nCrLf" dargestellt. Die Angabe eines  
Wertes für "2n" ist verpflichtend.

Einer Feldart :61R: muss zumindest eine Feldart :86E: folgen. Es können jedoch zu einer Auszugszeile  
beliebig viele Belege zugeordnet sein, sodass auch ein Mehrfachauftreten von Feldart :86E: unmittelbar  
nach Feldart :61R: möglich ist.

Beispiel: :86E:12 Rechnung vom 13.12CrLf13 minus  
Guthaben aus 01001CrLf...etc.

Die Feldart :86E: für den Typ "TIF" ist derzeit nicht definiert.

### 3.5 EDIFACT - RETOURDATENTRÄGER<sup>15</sup>

Die EDIFACT Retourdatenträger [CREMUL] und [DEBMUL] sind in den allgemein verfügbaren STUZZA Do-  
kumenten der Projektgruppe A 5 Datenformate definiert.

Aus Gründen der Wiederaufsetzlogik (siehe Datenformate, Anforderungs-messages) ist es aber erfor-  
derlich, daß ein Wiederaufsetzdatum inkl. Uhrzeit in der Segmentgruppe 1 eingefügt wird (siehe auch  
nachfolgendes Beispiel).

Die Segmentgruppe 1 ist in der o.a. Standarddokumentation mit Conditional 2 angegeben und wird für  
Zwecke des MBS wie folgt abgeändert:

<sup>15</sup> V2 Retourdatenträger sind in MBS Version 4.0 zwar noch erlaubt, scheinen aber nicht mehr in der Dokumentation auf – sie sollten Ausnah-  
men sein.

**Segmentgruppe 1** R 1 in MBS verpflichtend

|            |                         |   |        |  |  |
|------------|-------------------------|---|--------|--|--|
| <b>RFF</b> | REFERENZANGABEN         | M | 1      |  |  |
| C506       | REFERENZ                | M |        |  |  |
| 1153       | Referenz, Qualifier     | M | an..3  | ACW = Reference number to previous message |  |
| 1154       | Referenznummer          | R | an..35 | UNB.0020    UNH.0062 der Anforderung       |  |
| 1156       | Zeilennummer            | R | an..6  | LIN.1082 der Anforderung                   |  |
| 4000       | Referenz Versionsnummer | C | an..35 | not used                                   |  |

**DTM** DATUM/UHRZEIT/ZEITRAUM M 1

|      |   |   |        |                             |  |
|------|---|---|--------|-----------------------------|--|
| C507 | DATUM/UHRZEIT/ZEITRAUM                  | M |        |                             |  |
| 2005 | Datum/Uhrzeit/Zeitraum, Qualifier       | M | an..3  | 171 = reference date / time |  |
| 2380 | Datum/Uhrzeit/Zeitraum                  | M | an..35 | CCYYMMDDHHMMSS              |  |
| 2379 | Datum/Uhrzeit/Zeitraum, Formatqualifier | M | an..3  | 204                         |  |

Beispiel zum Zusammenspiel Anforderungsmessage und Wiederaufsetzdatum im CREMUL<sup>16</sup>:

a) Anforderung CREMUL am 22.02.2002 mit Wiederaufsetzdatum 14.02.2002, 12:00 Uhr:

```
UNH+MSG20+ACQKB:004:000:ST'BGM+KB+MSG20'DTM+137:20020222170512:204'
LIN+1'RFF+CRE:20020214120000'FII+OR+755031200:::EUR+20111'UNT+7:MSG20'
```

b) Vom Bankrechner zu dieser Anforderung übertragene drei CREMULs:

```
b1) UNH+CREE20270+CREMUL:D:96A:UN'BGM+XXX+E20270'DTM+137:20020218
181230:204'RFF+ACW:02221703133289MSG20:1'DTM+171:20020219120000:204'Fii+
.....
```

```
b2) UNH+CREE20271+CREMUL:D:96A:UN'BGM+XXX+E20271'DTM+137:20020219
175521:204'RFF+ACW:02221703133289MSG20:1'DTM+171:20020220120000:204'Fii+
.....
```

```
b3) UNH+CREE20272+CREMUL:D:96A:UN'BGM+XXX+E20272'DTM+137:20020221
190344:204'RFF+ACW:02221703133289MSG20:1'DTM+171:20020222120000:204'Fii+
.....
```

c) Anforderung von CREMUL am 01.03.2002 mit dem "höchsten" unter b) empfangenen Wiederaufsetzdatum i.e. der 22.02.2002, 12:00 Uhr:

```
UNH+MSG12+ACQKB:004:000:ST'BGM+KB+MSG12'DTM+137:20020301165523:204'
LIN+1'RFF+CRE:20020222120000'FII+OR+755031200:::EUR+20111'UNT+7:MSG12'
```

Die Wahl des Wiederaufsetzdatums in obigen Beispiel mit jeweils 12:00 Uhr des nächsten Tages ist natürlich willkürlich und soll nicht zu Misinterpretationen Anlass geben.

Weiters würde sich das Wiederaufsetzdatum in c) auch nicht ändern, wenn die CREMULS in der Reihenfolge b3), b2) b1) oder in jeder anderen Reihenfolge empfangen würden.

<sup>16</sup> Bei DEBMUL verhält es sich natürlich analog und braucht nicht getrennt nochmals dargestellt werden.

## 4. ANHANG

### 4.1 GLOSSAR

- <CR><LF> (Carriage Return, Linefeed) ist ein Steuertrennzeichen und hat den Hex-Wert x'0D0A'
- Kontodaten: Das Wort Kontodaten wird in diesem Dokument als übergeordneter Begriff aller anforderbarer Kontoinformationen (MT940, MT941, MT942 und Retourdatenträger) verwendet.

### 4.2 REFERENZDOKUMENTE

|            |   |          |              |
|------------|---|----------|--------------|
| [ATIBGS]   | STUZZA Arbeitsgruppe A5   | STUZZA   | Mai 2003     |
| [CREMUL]   | STUZZA Arbeitsgruppe A5   | STUZZA   | Mai 2003     |
| [DEBMUL]   | STUZZA Arbeitsgruppe A5   | STUZZA   | Mai 2003     |
| [IMAGE]    | Imageweiterleitung in MBS   | STUZZA   | V.5.1.01     |
| [DATEN]    | MBS Datenformate  | STUZZA   | V.5.1.02     |
| [RFC 1421] | Privacy Enhancement for Internet Electronic Mail: Part I: Message Encryption and Authentication Procedures. | J. Linn. | Februar 1993 |
| [SWIFT]    | SWIFT for Corporates, Cash Management Standards, Guidelines for inclusion of the SEPA data set in the MT940 | SWIFT    | Juni 2008    |